

I N D E X.

Cambridge University Press
978-1-108-04647-3 - The Life of Reginald Heber, Lord Bishop of Calcutta: Volume 2
Amelia Heber
Index
[More information](#)

INDEX.

A.

- ABBOTT'S "Analysis of the Diocese of Calcutta" quoted, ii. 231.
- ABDULLAH, DANIEL, ii. 150 ; hardships of, 151.
- ABDUL MUSSEEH, a convert, ii. 363 ; his death, 364.
- ABEL, Dr. ii. 218.
- Aboo*, ii. 284.
- ABRAAMOF, Colonel, i. 226 ; mentioned again, 229 ; his house, 230 ; been in Georgia and Turkey, 231 ; mentioned, 331.
- ABRAHAM, Mar, ii. 376-7.
- Academy at *Erlau*, i. 297 ; number educated, ib ; chapel and library, ib.
- ACBAR'S tomb, ii. 280.
- ACLAND, SIR THOMAS DYKE, letter from, ii. 134.
- ADAM, HON. JOHN, letter to, ii. 266 ; mentioned, ii. 283 ; his death, 344.
- ADONIS, scene of the death of, i. 583.
- Ae rivèr*, i. 257.
- Agriculture of the *Cossaks*, i. 569 ; impediment to the, 570.
- Ahmedabad*, ruins near, ii. 300.
- Akmetchet, i. 272 ; mentioned, 326.
- Aktiar*, town of, i. 270 ; batteries at, 271.
- Albania*, derivation of, i. 581.
- ALFRED, the days of, i. 404.
- Aliushta*, i. 268.
- ALLANSON, Mr. and Mrs., ii. 269.
- Allied Sovereigns at *Paris*, i. 416.
- Almorah*, the Bishop encouraged to go to, ii. 268.
- Alum-works, i. 59.
- Amazonian nation, account of, i. 617.
- America*, BRISTED'S, i. 514.
- AMHERST, Lord, letters to, ii. 261 ; 275 ; 332 ; commended, 311 ; illness, 332.
- AMHERST, Lady, ii. 186 ; her kindness acknowledged, 266.
- AMMIANUS MARCELLINUS quoted, i. 579.
- Amur*, river, i. 568.
- ANACHARSIS, an expression of, i. 586.
- ANDERSON, Mr. information given by, i. 230.
- ANDRE, schoolmaster of *Tcherkask*, i. 229.
- ANDREOSSI, the French Ambassador, i. 312.
- Anecdote of the king of *Oude*, ii. 258.
- Animals of Upper India, ii. 308.
- ANNE, Empress, religious ceremony performed for, i. 189.
- Aperies*, Church of, i. 289 ; town described, ib.
- Appropriation of internal duties in *India*, ii. 292.
- Arab seamen, ii. 34.
- Arabat*, i. 266.
- Archbishops of *Russia*, dress of, i. 175.
- Archbishop of *Agria*, privileges of, i. 299.
- Archbishop of *Strigonium*, primate of all *Hungary*, i. 302.
- ARDYS, son of GYGES, king of *Lydia*, i. 582.
- ARIADNE, dance of, i. 227.
- ARISTOPHANES, quotation from, i. 268.
- ARISTOTLE'S 'Politics,' i. 292.
- Armenians, manner of expressing their names, i. 230 ; described, ib ; women, ib ; Church at Petersburg, ib ; activity of, ib ; in *Caffa*, 264.
- Armenian merchants the carriers of the East, i. 193 ; settlement, 226 ; convent near *Sudak*, 267 ; bi-shops, ii. 220 ; Christians in the East, i. 376 ; 386.
- "Arminian," letters of, i. 520 ; 529.
- Arminians, doctrines of the, i. 538 ; 547.
- "Armoles," nobles so called, i. 299.
- ARMOUR, Rev. Mr. *Ceylon*, ii. 181 ; mentioned again, 383.

- Arms of the *Circassians*, i. 256.
 ARNSTEIN, Baron, i. 311.
 Arrangement of the Communion Table, remarks on, ii. 58.
 Arsenal at *Tula*, i. 203.
 Asbestos, a relic, i. 178.
 Asiatic possessions of the Don Cossaks, i. 252.
 ASKHOLD, a Warangian chieftian, i. 638.
 ASPERMAN, Count, village of, i. 285.
Astrachan, ii. 317; 330.
 ASUF UD DOWLAH, ii. 151.
 ATHANASIUS, Mar, ii. 392-3.
Athos Mount, print of, common, i. 259.
 Attaman, i. 228; election of, 236; degradation of, 237; breakfast at his house, 242.
 ATTILA, descendants of, i. 304.
 AUGUSTIN, St. remarks on, i. 336.
Aurora Borealis, i. 128.
Austerlitz, battle of, i. 314; loss of the French at, 315.
Austria, conduct of the French in, i. 312.
 Austrian share of *Poland*, i. 280; army, 313.
 Avars, tribe of, i. 624; proverb on their destruction, 625.
Axy village, i. 231.
Ayou Dagb, i. 268.
Azoph, masses of ice on the sea of, i. 215; annually frozen, 565; its depth, 216; shallow water at, 245; town, *ib.*; mentioned again, 251.
- B.
- Baden*, i. 309; baths at, 310; emperor at, 312.
 BAGRATION, a Georgian, i. 246.
Bahar, climate of, ii. 308.
Baidar, vale of, i. 270.
Bakmuth, i. 211; a miserable town, 331.
 BAKTYN, Governor, i. 208; mentioned, 328.
Balaclava, i. 269.
 Ballad, ii. 11.
 BALLU, M. Du, i. 208.
 Bampton Lectures, i. 425; mentioned again, 429.
 BANDAOK, Admiral, i. 271.
Bankipoor, ii. 241.
 Bar of sand in the *Bosphorus*, i. 261.
 BARETTI, i. 418.
 Barges, Cossak, i. 242.
 BARIATINSKI, Prince, i. 196.
 BARKADOK, General, i. 275.
 BARNES, Rev. Archdeacon, ii. 153; letters to, 154. 182. 184. 188. 197. 199. 228. 256. 270. 284. 293. 340; extracts from his Journal, 297; his services in India, 303.
Barrackpoor, mutiny at, ii. 275.
 Barrows near *Kertch*, i. 263.
Bartpha, mineral waters of, i. 285; castle at, *ib.*; described, 286; wood at, 287; houses, *ib.*; scarcity of provision, 288; town described, *ib.*
Batchiserai, town of, i. 271; hall of justice at, 272; harem, 272; neighbouring country, 326; inn at, *ib.*; resemblance to *Erlau*, 296.
 Bathing-rooms described, i. 285.
 Baths, Mahomedan, in *Caffa*, i. 264.
 BATTRIAM, Count, i. 301.
 BATU, General, i. 650; success of his arms, 651; his wives, 655.
 BATY KHAN takes *Yaroslav*, i. 181.
Bavaria, French troops in, i. 312.
 BAXTER on Election, i. 543.
 BAYARD, Chevalier, print of, i. 231.
Baydar, i. 267.
 BAYLEY, Hon. W. B. ii. 467.
 Beacon of the Cossaks described, i. 247; again, 257.
Befania, convent of, i. 174; chapel of, 178.
 Beggar, anecdote of a, i. 464.
 BEKLECHEF, General, kindness of, i. 196.
 Bekmiss, made from fruits, i. 217.
 BELANGER, Monsieur, ii. 408.
 BELL, Rev. Dr., ii. 394.
Benares, the Bishop's entrance into, ii. 241; received letter from the magistrate at, 242.
 BENTHAM, General, i. 328.
 BENTHAM'S "Church of Englandism," ii. 67.
Berlin next to *Petersburg*, i. 318.
 BERNADOTTE, i. 400.
 BETHLEM GABOR, followers of, i. 285; cattle of, 286.
Bhurtpoor, unsettled state of, ii. 323.
 'Bible, Dictionary of the,' i. 372.
 Bible Society, sermon for the, i. 401; vindicated, 520.
 BINGHAM, Antiquities of the Christian Church, ii. 59.
Binslau, town of, i. 276.
 BIRD, Mr. receives the Bishop, ii. 432; the Bishop's illness at his house, 435.
Birmingham, lines written at, i. 346; riots at, 384.
 Bishoprick of *Calcutta*, correspondence relative to the, ii. 97-119.
 Bishop's College, *Calcutta*, ii. 169; situation, 171; additional land granted to, 173; letter on the state of, 208; its necessities relieved, 313; professorship of, 316; district committees in aid of, 317; subscriptions, 318; Bishop Heber's anxiety for its completion, *ib.*; scholarships, 356.
 Bishops, dress of, in *Russia*, i. 175.
 Black Book, review of, ii. 67.
 BLACKWOOD, Admiral, i. 558.
 BLADES, Mr., ii. 138.
 Bleaching, manner of, in *Russia*, i. 201.
 BLUNT, Rev. J. J., letters to, ii. 118. 135. 148.
 Boatmen refuse to stir at night, i. 227.
Bog river, i. 277.
Bohemia, road through, i. 315; peasants of, 316.
 Bohemian, house of a, i. 283.
 Bohemian Hussites, bands of, i. 285.
 Bolton Priory, i. 376.
Bombay, the Bishop's arrival at, ii. 301; confirmation at St. Thomas's, 303; meeting of a district

- committee of the Society for Promoting Christian Knowledge, 306; climate, 307; resemblance to the West India islands, 309; superior to *Calcutta*, 310; society at, 311; "Education Society" there, 324; meeting in St. Thomas's Church, 474.
- Borysthenes*, river, ancient course of, i. 615.
- BOSANQUET, Hon. Sir J. B., i. 632.
- Bosphorus* annually frozen over, i. 225; mentioned, 565.
- BOSTAN of SADI, translation of, ii. 35.
- Bourgeois of *Yaroslav* not allowed to dance, i. 185.
- BOWDLER's "Select Pieces in Prose and Verse," i. 461.
- Bow Meeting Song, ii. 8.
- BOWLEY, Rev. Mr., *Chunar*, ii. 244; mentioned, 249.
- Brahmin, superstition of a, ii. 126.
- Bridges, a saint supposed to watch over, i. 292.
- BRISTED's "America," i. 514.
- British Critic, i. 426; mentioned, 467. 479. 521.
- Britchka described, i. 94; value of, 290.
- Brody*, i. 280.
- Brünn*, visit to, i. 314.
- BRUNTON, a Scotch missionary, i. 221.
- BRYCE, Rev. Dr., speech on the Bishop's death, ii. 468.
- Buda* described, i. 300; church of, 301; wines of, ib.; 307; theatre at, 301; Jews at, ib.; hackney-coaches at, 302; university of, ib.; *Danube* at, 308.
- Bukovina*, timber in the, i. 283; *Pruth* runs through, ib.
- BUNAPARTE popular among the Russian clergy, i. 179; disliked in *Hungary*, 295; his hatred of *England*, 314; retreat from *Russia*, 390; return from *Silesia*, 400; his misgovernment, 417.
- BUNAPARTE's, LUCIEN, "Charlemagne," i. 390.
- Burial-grounds, consecration of, ii. 294.
- Bustards in the *Crimea*, i. 262.
- BUTTERWORTH, Mr. Joseph, ii. 134.
- Buzzards on the steppes, i. 213.
- BYRON, Lord, i. 377; "Lara," 419; "Childe Harold," 447; "Marino Falière," ii. 42; dramatic poems, 64.
- C.
- CAAMBE, Count, i. 128.
- Cabaret, i. 295.
- CÆMMERER, Rev. Dr., ii. 399; recommends colonists, 410; preaches at *Tranquebar*, 420.
- CÆSAR's "de Bello Gall." i. 591, 2.
- Caffa*, establishment of, i. 218; prospect of, 263; population of, 264-5; order from, 266; inn at, 327; governor of, ib.
- Cairns in *Sweden*, i. 49.
- Calashki, or cake-women, i. 140.
- Calcutta*, the Bishop arrives at, ii. 152; Church VOL. II.
- Missionary Association, 175; epidemic fever in, 239; climate of, 307; compared with *Bombay*, 308; meeting at the Cathedral, 458; at the town-hall, 459; of the Christian Knowledge Society, 471; formation of a diocesan committee of the Society for the Propagation of the Gospel in Foreign Parts, 505.
- Calmuks, Pagan, i. 112; tent described, 214; near *Tcherkask*, 234; worship the Delai Lama, 245; mode of transporting their families, 251; way of selling fish, ib.; at *Taganrog*, 330; persons described, 573; delight in music and poetry, ib.; food, tents, 574; four divisions of, 575; what the name means, ib.; Christian converts, 576; differ from the Tartars, 577; similar to the Huns, 649.
- CALVIN, John, remarks on, i. 336.
- Calvinism, peculiarities of, i. 534; an appalling creed, 545.
- Calvinists, congregation of, i. 294; reformers not, 539; doctrine of election as held by, 542; consequences of their system, 546.
- Camels trained for the yoke, i. 214.
- Cambridgeshire*, bad harvest in, i. 448.
- CAMPBELL, Sir Archibald, in *Ava*, ii. 311.
- CAMPBELL, Rev. A. M. Secretary to the Society for Promoting Christian Knowledge, letter to, ii. 344.
- CAMPERHAUSEN, Baron, i. 112; information given by, 213; mentioned again, 215; his house, 216; mentioned, 331.
- CANNING, Right Hon. George, i. 388.
- Cannon foundry at *Lugan*, i. 571.
- Canterbury*, Archbishop of, ii. 405; letter referred to, 406.
- Capellua*, i. 299.
- Caracorum*, court of described, i. 662.
- Carbonari, the, ii. 39, 40.
- Cards, not common in *Petersburg*, i. 107; much played at in *Moscow*, 193.
- "Carmen Sæculare," i. 24; ii. 603.
- "Carol for May-day," i. 476.
- Carpathian mountains, i. 281; oak-trees on, 283; castles in the, 304.
- CARR, Mr. i. 164.
- CARR, Rev. Thomas, Chaplain of *Bombay*, his labours, ii. 301; mentioned 404. 475.
- Carriages, expence of in *Petersburg*, i. 128; in *Hungary*, 290.
- Carron system of iron foundry, i. 105.
- Casan* church, i. 106; town described, 680.
- Caschau*, inn at, i. 290; town-hall, cathedral, churches, ib.; volunteer corps at, 291; military funeral, ib.; dearness of drugs at, ib.; university of, 292; wine at, ib.; concert of peasants at, 293.
- CASHPAROF, Madame, i. 216; her history, 221; and account of the Scotch missionaries, ib.
- Caste, distinctions of, ii. 222; again, 399.
- Castle built by RAGOZZI, i. 285.
- Catechism of PLATO, i. 180.
- 4 K

- Cathedral at *Trondheim*, account of, i. 68; at *Erlau*, 298.
- CATHERINE, Empress, i. 120; favours *Taganrog*, 218; carries off the attaman of *Tcherkask*, 238; built *Beroslav*, 276.
- Catholic question, ii. 37.
- CATOR, P. Esq. ii. 453.
- Caucasus*, range of, inhabited by mountaineers, i. 246; height of, 248; ridges, 256; pass of, 621.
- Celts in the *Crimea*, i. 581.
- Central Asia, inhabitants of, i. 649.
- Ceremony of a funeral, i. 289.
- Ceylon*, ii. 180; the bishop arrives at, 336.
- Chakan, meaning of the term, i. 307.
- CHALMERS'S *Astronomical Discourses*, i. 483.
- Chamber of commerce, i. 120.
- CHAMBERS, Sir Charles, speech on the Bishop's death, ii. 478.
- CHAMBERS, Lady, ii. 325.
- Champion, newspaper, i. 432.
- Chancel, what formerly called, ii. 59.
- Changes in *Oxford*, i. 498.
- Charges brought against the clergy, ii. 68.
- Charkof*, arrival at, i. 206; town described, 207; University, ib. 328; professors, 208; wages in, 209.
- CHARLES XII. i. 51; clothes of, 89; at *Brody*, 280.
- CHARLES, Archduke, i. 313.
- CHASTELLER, i. 359.
- Chatyr Dag*, i. 268; view of, 272; mentioned, 327.
- CHAUCER'S "Wife of Bath's Tale," i. 448.
- Chelsea Pensioners, i. 557.
- Cherson*, i. 276; ships building at, 277; mentioned, 378.
- CHICHAKOF, Admiral, i. 123; his reforms in the Russian navy, 137.
- "Childe Harold," i. 447.
- "Childhood," by the Rev. E. T. S. HORNBY, ii. 31; mentioned, 39.
- Chillumbrum*, the Bishop arrives at, ii. 414.
- Chinsurah*, Missionary establishment at, ii. 245; transferred to the British Government, 329; measures for the service of the Church at, 330.
- CHOLMONDELEY, THOMAS, Esq., i. 18; his ball, i. 22.
- CHOLMONDELEY, Rev. Hugh, i. 24.
- CHOLMONDELEY, Rev. C. C. ii. 141.
- Christian Remembrancer, letter to the Editor of, i. 520. 529.
- CHRISTIAN, Rev. Thomas, character of, ii. 214; at *Bhaugulpoor*, 235; his death, 237; mentioned, 373.
- CHRISTIAN DAVID, ordained, ii. 181; his letter on distinctions of caste, 222.
- Christians, Calmuk, i. 576; among the Tartars, 659.
- Christians, native, ii. 255.
- Christiania*, i. 53; arrival at, 54; harbour of, 56. 59; academy, 58; library, ib.; cathedral, 59; antiquity of, ib.; theatre at, ib.; town mentioned, 325.
- Christiansund*, province of, i. 78.
- CHRYSOSTOM alluded to, i. 471.
- Chunar*, congregation at, ii. 254.
- Chundna* river, ii. 206.
- Church of England, misrepresentations of the, ii. 69; causes of her unpopularity, 70; how to form a fair estimate of her character, 72.
- "Church of Englandism," BENTHAM'S, ii. 67.
- Church at *Ecatherinodar*, i. 254.
- Churches, materials of in *Petersburg*, i. 117; form of in *Hungary*, 286; consecration of, ii. 294.
- Church Missionary Societies, proposed union of the two, i. 492.
- Church singing, Russian, i. 164.
- Cimmerians, the, i. 580; their kings, 582; mentioned, 604.
- Circassian archbishop, i. 152; story of a prince, 249; women, ib. 581.
- Circassians, invasions of, i. 246; alarm of, 247; sabres of, ib.; manners, 255; religion, ib.; danger from, 257; differ from the Cossaks, 673; language, &c. 674; armed, 675; addicted to woman-stealing, 676; government, 677; arms, ib.; disclaim Tartar blood, 678; agriculture, 679.
- CLARKE'S "Travels," i. 363; again, 572; account of the Cossaks, 671.
- CLARKE and CRIPPS, Messrs. i. 267.
- CLEAVER, Dr. Wm. Bishop of *Chester*, i. 23.
- Clergy in *Russia*, number of, i. 175; their maintenance, ib.; ignorant, 176; not respected at *Petersburg*, ib.; more respected in the remote provinces, ib.
- Clergy, want of in *Ceylon*, ii. 180; in *India*, 183; mentioned again, 240.
- CLERICUS LEICESTRENSIS, i. 345.
- Climate of south of *Russia*, i. 225; excessive rigour of, 564; compared, 568.
- Climate of *Calcutta*, ii. 307; of the upper provinces of *India*, 308; its effects on the human frame, 309.
- CLIVE, R. Esq. ii. 453.
- Clwyd*, vale of, i. 355.
- Coal in *Russia*, i. 145.
- Coal mine near *Lugan*, i. 112; mentioned again, 225; 570.
- COBLEY, General, i. 326.
- COCKBURN, Sir JOHN, monument to, at *Abo*, i. 93.
- COCKERELL, C. R. Esq. letters to, ii. 58.
- Cod-fish, i. 79.
- 'Cœlebs,' remarks on, i. 359.
- Coins in the *Kremlin*, i. 158.
- Colabah*, ii. 304.
- Cold on the journey to *Kostroma*, i. 471.
- Coleroon* river, ii. 410.
- College for foreign affairs in *Moscow*, i. 162.
- COLLET, Mr. i. 54; dinner at his house, i. 55; his grounds, ib.; farming, 56; his alum works, 59.
- 'Colloquies,' Mr. Southey's, extract from i. 477.

I N D E X.

619

- Colombo*, ii. 408.
 Colonization, remarks on, ii. 412.
 Colour of Wines in *Hungary*, i. 293.
Colpina, iron-works at, i. 125.
 COLVILLE, Hon. Sir Charles, ii. 327.
Combaconum, the Bishop preaches at, ii. 415.
 COMBERMERE's, Lord, motion on the Bishop's death, ii. 465.
 Commemoration at Oxford, ii. 9.
 Commodities brought in the *Crimea*, i. 217.
 Communion table, arrangement of the, ii. 58.
 Companion to the Altar, anecdote concerning, i. 12.
 Complaints of the natives of *India*, ii. 207; again, 286.
 Composition of Logograms, ii. 17.
 COMYN's, Sir Robert, speech on the Bishop's death, ii. 451.
 Concerts in *Moscow*, i. 152; in *Hungary*, 293.
 Connection of the Eastern languages with those of the north of Europe, ii. 149.
 CONSTANTINE, Archduke, village belonging to, i. 206.
 CONSTANTINOF, M. i. 255; mentioned again, 329.
 "Convictus," or colleges, in *Hungary*, i. 297.
 CONWAY, Lieut.-Col., ii. 453.
 Copper in *Storvalz* mine, i. 74.
 CORBET, Lady, i. 91.
 CORBET, Archdeacon, i. 488.
 Corn, custom of cutting in *Russia*, i. 145.
 Corn-bill, remarks on, i. 427.
 Cornwallis House, ladies' association at, i. 477.
 Correspondence relative to the bishoprick of Calcutta, ii. 97—119.
 CORRIE, Rev. Archdeacon, ii. 451; proposition of, 467.
 Coromandel coast, want of missionaries on the, ii. 345.
 Coronation, form of, in *Hungary*, i. 302.
 CORVINO MATTHIAS, Church built by, i. 301.
 Cossaks, in *Wyborg*, i. 99; dress described, ib; huts of, 212; establishments of 235; in *Taganrog*, 216; villages, 226; their circumstances and religion, ib; women dancing, 227; dress, ib; name anciently pirates, ib.; of the Don, 236; explained, 235; service of, 237; happiness of, ib; troops, 238; suffered much at *Austerlitz*, ib; education, ib; captain at *Tcherkask*, 239; women's dress, 242; described again, 244; escort of, 246; supper with, 257; bring cattle to *Leipsig*, 317; letters to the, 326; chiefs in *Poland*, 330; military character necessary among, 331; history of the, 563; agriculture, 569; dwellings, 570; persons described, 572; differ from the Calmuks, 573; tombs, 578; mountaineers, 581; language, 588; arms, 591; use of iron, 593; adoration of fire and the scymitar, 600; invasion of *Palestine*, 605; return from *Media*, 611; chasm in their history, 612; intermarry with a fugitive race of Amazons, 617; of *Slavonic* race, 629; under Volodimir, 642; why first called Cossaks, 667; its derivation, 668; originally called Chozares, 669; Dr. CLARKE's account of them, 671; assault the Tartar city of *Casan*, 680; their next exploit, 681; recognized by Russians and Poles as a republic, 683.
 Cossipoor, ii. 245.
 COSTIGAN's Travels in Portugal, i. 379.
 Cotta, account of the Bishop's visit to, ii. 336.
 Council of Trent, painting of, i. 297.
 Country between *Petersburg* and *Moscow* described, i. 145; from *Caschar* to *Buda*, 305.
Courland, i. 133.
 Cow, food of *Norwegian*, i. 81.
 Cow pipe in *Norway*, i. 67.
 COWPER alluded to, i. 542.
 COXE, Mr., i. 196.
Cracow, salt mines of, i. 308.
 CRAVEN, Lady, i. 227.
 Craven, WHITTAKER's History of, i. 1.
 CRAWFORD, Mr. i. 447.
Cremnitz, mines at, i. 285.
 Critique on SCOTT's "Force of Truth," i. 533.
 Criú-metopon, i. 269.
Cronstadt harbour, alarm for vessels in, i. 102.
Cronstadt, excursion to, i. 133; landing at, 135; shipping at, 186; no ships built at, ib.
 CROTCH, Dr., sets "Palestine" to music, i. 31.
 CROW, Captain, i. 136.
 Crown of *Hungary*, drawing of the, i. 301.
 Crowns in the *Kremlin*, i. 158.
Cuban river, journey on the banks of the, i. 246; described, 256; road to the, 328; district of, 337; battle on the banks, 676.
Cuddalore, mission at, ii. 409-10; petition from, 509.
 Cuirassier officer at the baths, i. 228.
 Cumani, or Cumanians, i. 659; mentioned again, 667; mixed with the Cossaks, 668.
Cupola, imitations of, i. 279; ornamented in the paintings, 297.
 CURRIE, Dr., i. 23.
 "Curse of Kehama," SOUTHEY's, i. 368.
 Custom-house officer, roguery of, i. 51.
 CYAXARES, King of Persia, i. 604; again, 607.
 CZARSCO ZELO, i. 120.
 CZARTORISKY, Prince, visits the wells at *Bartpha*, i. 287.
- D.
- Dacca*, the Bishop's prayer on leaving, ii. 215; Mr. STOWE's illness at, 218.
Dago, isle of, atrocity in, i. 133.
Daklo, arrival at, i. 283.
Dahl river, i. 65.
 DALMAS, Monsieur, i. 220.
 Dance of the ring, i. 231.
 Dance, common, of *Russia*, i. 232.
 Danish mission at *Tranquebar*, ii. 511.
 Danish song, translation of, i. 84.
- 4 K 2

- Dannemora* mines, i. 86.
Danube, bank of the, i. 281; mentioned again, 308; how crossed, 300; beauty of the, 302; its rapidity; not so wide as the *Volga*, 308.
DARIUS, expedition of, i. 390; mentioned again, 612.
DASHKOF, Prince, i. 195; Princess, *ib.*; her will at *Serpouchof*, 200.
DASHWOOD, Mrs., letter to, ii. 307.
DAUBENY, Rev. Archdeacon, i. 385.
DAVENPORT, E. D., Esq., letters to, i. 367. 386. 394. 431. 435. 446. 489. 498.; ii. 142.
DAVIES, Rev. Henry, *Bombay*, ii. 153; letters to, 158. 194.
DAVISON, Captain, i. 114; his farm, 115.
DEALTRY, Rev. W., i. 14.
"Death of Hellebore," i. 447.
Deccan, the, ii. 309.
DE LA CROIX, Mr., ii. 245; mentioned again, 364.
Delai Lama worshipped by the *Calmuks*, i. 246.
Delaserry river, ii. 217.
Delhi, province of, ii. 278; town described, 279.
Demand for a fourth residency in India, ii. 291.
DE MELHO, Rev. Mr., missionary, ii. 375.
DEMETRIUS THE FIRST, reign of, i. 648.
Deryck Koe, i. 269.
DE STAEL, Madame, introduction to, i. 397; described, 398; "L'Allemagne," 417; letter from, 418.
DEVASAGAYRAM, John, a native catechist, ii. 415.
Dhoon, the, ii. 209.
Diamond, great, sold to *ORLOF*, i. 230.
"Dictionary of the Bible," i. 372.
Diet of *Hungary*, i. 301; mentioned again, 306.
Dillingen, lake of, i. 54.
DIMIDOF, M., i. 130; collection given by, 162; charities of, 168; his mines, 203.
Dinapoor, want of a church at, ii. 240.
DIONORUS SICULUS, i. 619; account of the *Amazons*, 620.
DIONYSIUS, Bishop, ii. 392.
DIR, a Warangian chieftain, i. 638.
Dissenters, i. 407.
Dissensions among the Syrian Bishops, ii. 392.
Distinction between the two *Maries*, treatise on the, i. 468.
Distress of the country, i. 433; mentioned again, 461.
Distress in *Shropshire*, i. 480.
Dnieper, river, cataracts on, i. 276.
Dniester, river, advantages of, i. 283; plan for uniting with the *Vistula*, *ib.*; its course changed, 615.
DOD, T. C. Esq., i. 34.
DOD, Miss, letter to, i. 533.
DODWELL, i. 385.
Dogs of the *Finns*, i. 76; of *Norway*, i. 79; *Cal-muk*, 227; battle with, 263.
DOLBEN, Sir W. i. 320.
"Dolliman," meaning of the term, i. 307.
Don, river, banks of covered with fish, i. 229; quantities of fish in, 226; mentioned again, 569. 572; overflowed, 227; waters of, lost in the marshes, 245; vineyards on the banks, 569.
Don and *Volga*, canal between, i. 225.
Don, government of the armies of, i. 235.
Donatarii, nobles so called, i. 299.
Donetz river, crossing of the, i. 210; delay in crossing the second time, *ib.*; celebrated in ancient times, 571.
Donskoy, convent of, i. 162; wine of, 571.
Donskoy Cossaks, i. 228; chief town of the, 672.
Dooab, people of the, ii. 254. 270; north of the, 278; climate of the, 308.
DORAN, Rev. Mr. Missionary, ii. 392.
DOUGLAS, Hon. F. S. N. inscription to the memory of, i. 558.
DOUGLAS, Hon. Mrs., letter to, ii. 116.
Dovre, horses of, i. 57; mountains, 64; inns in, *ib.*
D'OYLEY, Rev. G. of Bennet college, i. 394.
Dramatic poems, Lord *BYRON*'s, ii. 64.
Dresden, dress of the guards at, i. 315.
Dress of Hungarian peasants, i. 292.
DRIBERG, Mr. Charles, ii. 356.
Driva, river, i. 65.
Driver, description of a, i. 296.
Driving, Russian manner of, i. 101.
Driostuen, i. 65; Sunday passed at, *ib.*
Dronning Helm, i. 88.
Drugs, dearth of, in *Hungary*, i. 291.
DRUMMOND's, Sir W., "Ædipus Judaicus," i. 394.
Drunkenness, common in *Norway*, i. 74; not common among the *Cossaks*, 234.
DUBOIS, *ABBE*, ii. 389.
- E.
- Eagles on the steppes, i. 213; mentioned again, 578; not common to the northward, 248.
Easter, ceremonies of, at *Tcherkask*, i. 240.
Eastern poetry, i. 437.
East India Company, generosity of the, ii. 207; chaplains of the, 261; establishments of the, 265; army should be augmented, 270; poverty of their subjects, 279; whose condition is capable of improvement, 290; mis-government of, 293.
EBBRINGTON, Lord, i. 346.
Ecatherinodar, village of, i. 246. 248; described, 254; church, *ibid.*; *Cossaks* in, 255; battle at, *ibid.*; information at, 329; post from, 330; information at, 675.
Ecclesiastical revenues, ii. 67—92.
Ecmiazin, Armenian Bishop of, ii. 220.
EDELCRANTZ, Mr. secretary to the king of Sweden, i. 92.
Edinburgh Review, circulation of, i. 195; mentioned, ii. 64.
Effects of a hot climate on Europeans, ii. 309.

I N D E X. 621

- Eggs presented at Easter, i. 241.
Elbe, banks of the, i. 315.
Election, doctrine of, i. 541 ; reverse to, 542.
Elections, Parliamentary, i. 322.
Elegy on Bishop Heber, by the Rev. J. W. Cunningham, ii. 524.
Elephant's tooth, i. 288.
Elleniskey, the name of the ancient Greek language, i. 221.
ELPHINSTONE, Hon. Mr., Governor of *Bombay*, ii. 305 ; mentioned again, 311 ; information given by, 335.
England compared with *Hungary*, i. 304.
English drugs, i. 290.
Englishmen sent to *Yaroslav*, i. 186.
Epidemic fever in *Calcutta*, ii. 239.
ERIC THE FIRST, i. 58.
Erlau, Archbishop of, i. 290 ; town described, 296 ; castle, *ib.* ; academy, 297 ; astronomical instruments at, *ib.* ; Cathedral ; fortifications at, 298 ; when taken, *ib.* ; minaret in, *ib.*
Eski Krim, i. 262.
Establishment of a Russian gentleman, i. 119.
ESTERHAZY, Count, builds the academy at *Erlau*, i. 297 ; his popularity, 299.
European traders in the *Crimea*, i. 217 ; merchants at *Taganrog*, 218.
EUSTATHIUS quoted, i. 564.
"Evil eyes," i. 201.
EZEKIEL, prophecy of relating to the Scythians, i. 605.
- F
- Faerie Queene, i. 9.
Fair at *Taganrog*, i. 216.
Falconet, i. 96.
"Fall of Jerusalem," Milman's, i. 443 ; mentioned again, ii. 5.
FANSHAWE, General, i. 220 ; at *Caffa*, 264 ; mentioned again, 327.
Farming in *Sweden*, i. 50.
Fascination, instance of, i. 213.
Fellowships description of, i. 26.
Female peasants, i. 288.
FENN, Rev. Mr. missionary, ii. 357 ; mentioned 435.
FERDUSI, passage from his *Shah Nameh*, i. 437.
Ferry boat, Cossak, i. 572.
Fiords of *Norway*, i. 80.
Fin Fiald, i. 77.
Finland, arrival at, i. 89.
Finland, Swedish, i. 94.
Finland, Russian, entrance into, i. 95 ; roads in, 96 ; agriculture of, 98.
Finland, gulph of, soon frozen, i. 136 ; before that of *Bothnia*, 137.
Finlanders, character of, i. 94.
Finns, held in terror by the Norwegians, i. 65 ; visit to colony of, near *Koraas*, 75 ; tent described, *ib.* ; reception by, *ib.* ; description of, 76 ; their religion, 96 ; poverty, *ib.* ; superstitions, 100 ; courage in fighting bears, 102 ; account of the, 404 ; reverence to their weapons, 600.
Firewood, price of, at *Taganrog*, i. 570.
Fir-trees, i. 282.
Fir-woods, i. 49 ; timber, 78.
Fish in the *Don*, i. 217 ; taken to *Petersburg*, *ib.* ; swarm in the *Don*, 226 ; again, 569. 572.
Fish, manner of drying by the Calmucks, i. 251.
FISHER, Rev. Mr., *Meerut*, ii. 275 ; again, 281.
Fishing, manner of, i. 217 ; during winter, 565.
FITZROY, Lord John, i. 316.
FLECHER, Mr., works of, i. 548.
Floating-chapel at *Bombay*, ii. 182.
Floating-mills on the *Danube*, i. 302.
Floors in-laid, i. 120.
FLORIO, SIGNOR, i. 152.
Flying-fish, ii. 147.
Fonthill, ii. 65.
"Force of Truth," critique on SCOTT's, i. 533.
FORTGEGGER, Mr., i. 326.
Fortifications at *Erlau*, i. 298.
Founderies at *Röraas*, i. 74.
Foundling-hospital in *Moscow*, i. 160.
Fountains in *Vienna*, i. 311.
Fox, bust of Mr., i. 120.
Fragments of the "Masque of Gwendolen," i. 449.
FRANCKLIN, Colonel, *Boglipoor*, ii. 236 ; mentioned, 362.
FRANKS, Sir John, ii. 469.
FRAZER, Colonel, *Cuddalore*, ii. 409.
FRAZER, Rev. Mr., *Benares*, ii. 246.
FREDERICK THE GREAT, i. 308.
FREDERIC CHRISTIAN, King of *Denmark*, ii. 248.
Freemasons, society of, i. 180.
Free-stone, quarries of in *Muscovy*, i. 145.
French, lies told by the, i. 124 ; disliked in *Hungary*, 295 ; their conduct in *Austria*, 312.
Freng, i. 62.
Fridirickshall, description of, i. 51 ; neighbourhood of, 80.
Fridirickshamm, i. 94 ; inns at, 96 ; beauty of place, 97.
Frogs, i. 246.
Frost, effects of, i. 565 ; on the vineyards, 571.
Funeral, ceremony of a, i. 289.
Funerals described, i. 164.
Furreedpoor, ii. 261 ; improvement at, 287.
Furs in *Russia* and *Sweden*, i. 109.
"Fürspann," i. 294 ; meaning of, 333.
Futtehpoor, ii. 250.
FYFE, Captain, *Tanjore*, ii. 415 ; letter to, 433 ; correspondence with the Chief Secretary, 446.
- G.
- Gæte, the tribe of, i. 593.

Gallicia, peasantry of, i. 280.
GALLITZIN, Prince, governor of *Yaroslav*, i. 170.
GALLITZIN, Prince Feodore, i. 177.
Game not plentiful, i. 53; laws, 78; killed on the mountains of *Norway*, 79; plentiful in the *Crimæa*, i. 248.
Ganges, population on the banks, ii. 244.
GARGARIN, Princess, i. 116.
Garrows, the, i. 374.
GARSTIN, Mr. Charles, ii. 356.
GASCOIGNE, Sir Charles, i. 112; again, 123; his house at *Lugan*, i. 331; his cannon foundry, 571.
GASCOYNE, Mr. i. 105; his iron works, 125.
Gatchina, i. 129.
GEDDES, Mr., information given by, i. 277.
Genesis vi. 2. quoted, i. 506.
Georgia, a Russian province, i. 246.
Georgian bishop, i. 152.
Georgian females, beauty of, i. 677.
GEORGIUS DIONYSIUS, ii. 217.
"Gerai," title of assumed by the Circassian princes, i. 255; one of them described, 677.
German provinces, i. 133; colonists near *Caffa*, 265.
German language, i. 110. 296; adapted for history, 311.
German poem, translation of a, i. 334.
German theatre, i. 310; literature, 311.
Germans disliked in *Petersburg*, i. 124; all over the continent, 204.
Ghâts near *Bombay*, i. 333.
Ghazeepoor, church wanted at, ii. 246; journey from, 249; improvement at, 287.
Giant, tooth of, i. 261.
GIBBON's "Decline and Fall," i. 568.
GIBSON, Bishop, i. 384.
GIFFORD, Mr., editor of the *Quarterly Review*, i. 345; mentioned, 394. 405. 485. 487.
GILCHRIST, Dr., lectures in *Hindostanee*, ii. 314.
Glass panes in patches, i. 120.
GLENNIE, Rev. Archdeacon, ii. 338.
Glomm, cascade on the, i. 53; river, 65; falls of the, 365.
GLOUCESTER, his Royal Highness the Duke of, i. 47; his installation, 370.
GLYNNE, Sir Stephen, seat of, ii. 7.
GODFREY, Mr. W. Addison, ii. 356.
GODUNOV, BORIS, i. 187.
"Gog and Magog," prophecy relating to, how applied, i. 606.
"Golden," meaning of, i. 273.
Golden gate, i. 273.
Gold-mines, i. 308.
GOODE, Rev. Mr., chaplain at *Poonah*, ii. 404.
"Gordius Aquaticus," i. 145.
Goths, origin of the, i. 596. 622.
Gottenburg, city of, i. 44.
GOWER, Lord Leveson (Viscount Granville), kindness of, i. 105.
GRÆNE, Hon. Mr., his speech on the Bishop's death, ii. 459.

Granite in *Finland*, i. 96.
Great Britain, inactivity of, i. 112; conduct of ministers, 113.
GREAT MOGUL, palace of the, ii. 279.
Grecian colonies in *Scythia*, i. 616.
Grecian tomb discovered, i. 567.
Greece, earliest population of, i. 587.
Greek Church, ceremonies of, i. 131.
Greek churches, i. 96; clergy, 111; funeral, 152.
Greek priests, allowances and education of, i. 168.
Greek Protopapas, letter from the, ii. 216.
Greeks, bad character of, i. 217; *Taganrog* peopled by, 221; families of, in *Sudak*, 267.
GRENVILLE, Lord, letter from, i. 425.
GREY, Sir Charles Edward, lines in "Palestine" quoted by him, i. 30; his speech on the Bishop's death, ii. 459.
Greyhounds, Siberian, described, i. 186; 261.
Grillum, i. 61.
GRIMSTON, Hon. Miss, ii. 67.
GRIPPENFELDT, in *Munkholm* prison, i. 70.
"Ground Swell, the," i. 516.
Grouse, black, i. 149.
Grundut, i. 76.
Gulbrandsdal, people of, i. 63; their houses, 64.
Guns at *Tula* bad, i. 203.
GUSTAVUS THE THIRD, i. 46; 51; 318.
GUSTAVUS ADOLPHUS, amour of, i. 89.
GUSTAVUS VASA, poem on, i. 400.
GUTHRIE, Dr. on the Huns, i. 579.
GUY, Earl of Warwick, i. 22.
Guzerat, ii. 284; "Iron clime" of, 302; again, 309; want of rain at, 335.
Guzerattees described, ii. 334.
GYLDENPALM, Mr. kindness of, i. 90.
Gyongas town, i. 299.
Gypseys, families of, in *Hungary*, i. 284; similar to those in England, 309.

H.

HAFIZ, manuscript of, i. 436.
Haga, i. 88.
HALL, Very Rev. C. H. i. 499.
HALL, Major-general, ii. 444.
Halle, university of, i. 317.
Halwar, i. 299.
HAMILTON, Rev. Anthony, Secretary to the Society for Propagating the Gospel in Foreign Parts, ii. 170; letters to, 208; 313; 368.
"Hamlet" alluded to, i. 317.
Hamsters eaten by Gypseys, i. 213.
HANBURY, Major, i. 148.
"Happiness," i. 474.
HARE, Augustus W. Esq., letters to, ii. 128; 217.
Hares coursed on the *Volga*, i. 186; in *Norway*, 78.
HARETH, passage from his "Moallakah," i. 438.

I N D E X.

623

- HARINGTON's, Hon. Mr., speech on the Bishop's death, ii. 465.
- HARKNESS, Captain, *Madras*, ii. 393.
- HAROLD HARUCRAADE, i. 68.
- HAROLD HAARFAGRE, i. 71.
- HARRIS, the Hon. Alfred, i. 169.
- Harrogate*, robberies at, i. 19; waters of, 374; mentioned again, 298; visit to, 376.
- HASTINGS, Lord, his policy questioned, ii. 279.
- HAUBROE, Rev. Mr. *Vepery*, ii. 395.
- Hawkstone*, i. 49.
- HAWTAYNE, Rev. Archdeacon, ii. 357; converts an Hindoo, 363; his zeal and assiduity, 371; letter to, 404.
- HAY, R. W. Esq., letters to, i. 325. 340. 378. 404. 432. 442. 465. 485. 557; ii. 4. 40. 46.
- Heads of a pamphlet on popular discontent, i. 445.
- Heathenism and Christianity, i. 544.
- Heber, origin of the name of, i. 1.
- HEBER's, Rev. Reginald, marriage, i. 2; direction for reading the Bible, 3; hears his son recite "Palestine," 3; account of his death, 37.
- HEBER, Mrs. conduct during Mr. Heber's illness, i. 36, 37; letters to, 89. 93. 102. 106. 128. 147. 190. 194. 302. 309. 312. 316. 318; ii. 140.
- HEBER, Richard, Esq. i. 1; letters to, i. 45. 47. 80. 108. 165. 223. 243. 279.
- HEBER, Rev. Thomas Cuthbert, i. 2; his death, i. 439.
- HEBER, Mary, i. 1.
- HEBER, REGINALD, his birth and early life, i. 2; illnesses in childhood, 2-3; knowledge of the Bible, 3; early habits of prayer, 3-4; talent for drawing, 4; studies, 5; school, 6; friendship with Mr. John Thornton, ib; account of his habits at school, 8-10; writes the "Prophecy of Ishmael," 11-12; correspondence with Mr. John Thornton commenced at school, 12; letter on Church Stipends, 15; enters at Brazen-nose College, Oxford, 24; writes the "Carmen Sæculare," ib; account of his studies, 25; fragment on "Alchemy," 28; imitation of a song by Robert, Duke of Normandy, ib; "Palestine," 29-33; song for volunteers, 34; joins the Hodnet Volunteers, 35; letter on his father's death, 36; becomes a subscriber to the Bible Society, 39; takes his bachelor's degree, 40; writes the "Sense of Honour," 41; accompanies Mr. J. Thornton abroad, 42; voyage to Gottenberg, 43; describes that city, 44-45; proceeds to Trollhätta, 49; visits Mr. Rosencrantz, 52; cascade on the Glomm, 53; dines at Bogstat, 56; Christiania, 58-59; lake Mios, 61; Norwegian superstitions, 62; describes the men of Gulbrandsdal, 63; arrives at the Dovre mountains, 64; passes a Sunday at Driostuen, 65; wolves, 66; approach to Trondheim, 67; describes that town, 68-69; translates an inscription, 68; Munkholm, 70; Roraas copper mines, 74; Finns, 75; reindeer, 76; reaches Kongswinger, 77; sleeps at Strund, ib.; productions of Norway, 78-79; arrives at Stockholm, 80; laws in Norway, 82; language, 83; translates a Danish song, 84; Upsala Cathedral, 85; Dannemora mine, 86; Stockholm, 87-88; describes Charles the Twelfth, 89; Gulf of Bothnia, 90; society of Stockholm, 91; Abô, 92-93; Finnish peasantry, 95-96; Finnish language, 97; agriculture, 98; Cossaks, 99; superstitions, 100; Russian army, 101; Petersburg, 102-6; proposed tour, 108; sledges and carriages, 109; Greek clergy, 111; Russians' opinion of England, 113; Russian weights and measures, 117; bridges, 118; Zarsko Zelo, 120; winter palace, 121; public establishments, 123; foreigners in Petersburg, 124; visits the iron works at Colpina, 125; police, 126; sledge driving, 127; aurora borealis, 128; Emperor's court, 131; Ramadan, 132; palace of Peterhof, 134; Cronstadt, 136; Russian navy, 137; slaves, 142; aspect of the country, 147; entrance into Moscow, 150; its principal buildings, 155; Kremlin, 157; proposed tour, 166; journey to Kostroma, 169; palace of Count Sheremetof, 171-2; visits Archbishop Plato, 177; arrives at Rostof, 180; at Yaroslav, 181; preparation for journey, 191; regret at leaving Moscow, 194; retrospection, 195-196; Charkof university described, 208; history of Taganrog, 218; arrives at Tcherkask, 227; Armenians, 230; Cossaks, 234-245; danger from the Circassians, 257; Taman, 258; passage to Kertch, 261; Caffa, 263-265; Batchiserai, 271; Cherson, 276; Tomb of Howard, 277; Odessa, 278; proposed route, 281; proceeds to Hungary, 282; Caschau, 290; Szerenz, 294; Miskoltz, 295; Erlau, 296; Buda, 300-305; Kenna, 310; Halle, Wittemberg, 317; returns from the continent, 320; prepares for taking orders, 324; writes to Mr. Hay on the different routes through Sweden, &c., 325; translates a German poem, 334; takes orders and is inducted to the living of Hodnet, 335; remarks on Calvin and St. Augustin, 336; recollections of his early life, 340. 348; "Le Romaunt du Grand Roye Pantagruelle," 341-5; jeux d'esprit, 345; "Lines written at Birmingham," 346; Methodists, 349; Norwegian multiberry, 350; publishes "Europe," 351; parish of Hodnet, 352-3; marriage, 354; describes a scene in Wales, 355; enters on his pastoral duties, ib.; anecdote, 356; charities, 357-8; remarks on "Cœlebs" and "Zeal without Innovation," 359; translates an ode of Klopstock's, 360-1; contributes to the Quarterly Review, 362-3; occupations, 366; odes of Pindar, 369; writes "A Series of Hymns," 370; "Dictionary of the Bible," 372. 391; "Songs," 373; illness and removal to Moreton, 374; publishes "Poems," 375; visits Harrogate, 376; death of his brother-in-law, 377; remarks on the Russian navy, 378; letter on lay-baptism, 380-5; war in Russia, 387-8. 390; remarks on his own situation, 392-3; reviews "CE-

dipus Judaicus," 394; visits Tunbridge, *ib.*; is offered a prebend of Durham, 396; introduced to Madame de Staël, 397; describes that lady, 398; remarks on an epic poem, 400; preaches for the Bible Society, 401; remarks on Wilkins' "Siege of Jerusalem," 402-3; on the languages of the north of Europe, 404; letter to a Roman Catholic, 407-416; reviews "L'Allemagne," 417; pursuits, 418; returns to Hodnet, 419; mode of life, 420; anecdote, 421; correspondence with Rowland Hill, 422-4; appointed Bampton Lecturer, 425; controversy with Mr. Nolan, 426-82; remarks on Corn-bill, 427; on the distresses of the country, 433-4. 461-7; writes an inscription for a vase, 434; "Eastern Poetry," 437-8; death of his youngest brother, 439; letter on that event, 440; "Timour's Councils," 441-2; reviews Milman's "Fall of Jerusalem," 443; suggests a pamphlet on popular discontent, 445-6; remarks on "Childe Harold," 447; appointed University preacher, 448; "Fragments of the Masque of Gwendolen," 449-59; Bowdler's "Select Pieces in Prose and Verse," 460; relates an anecdote of a beggar, 464; writes a "Treatise on the Distinction between the two Maries," 468-72; appointed prebendary of St. Asaph, 473; "Poetical Effusions," 473-7; writes to Lady Isabella King on the Ladies' Association, 477. 502; Oxlee "On the Trinity," 479; reviews Southey's "Brazil," 483; describes typhus fever at Hodnet, 484. 489; proposed heads of his University sermons, 485; remarks on Chalmers' "Astronomical Discourses," 486; relates an anecdote, 490; birth of his first child, 491; proposes a union of the two Church Missionary Societies, 492-7; changes in Oxford, 498-9; death of his child, 500; reflections on that event, 501; writes a poem, "World before the Flood," 506; "Poetry," 516-18; letters to the editor of the Christian Remembrancer, 520-9; critique on Scott's "Force of Truth," 533-53; letter of condolence, 553; undertakes Bishop Taylor's works, 556; elected a member of the Travelers' Club, 557; writes a monumental inscription for the Hon. F. S. N. Douglas, 558; his history of the Cossaks, 563-684; illness, *ii.* 1; anecdote, 2; remarks on Hebrew literature, 3; reviews Southey's "Life of Wesley," 5; collects materials for the life of Jeremy Taylor, 6, 7; "Bow Meeting Song," 8; attends the commemoration at Oxford, 9; reminiscences on that occasion, *ib.*; "Miscellaneous Poems," 10-16; humorous letter on the composition of logograms, 17-21; proposed publication of Hymns, with a view to their adoption in churches, 22-30. 32. 49. 92; translation of the "Bostan of Sadi," 35; Oxlee's "Proofs," 36; birth of his second child, 38; Hornby's "Childhood," 39; Oxford University election, 45. 48; death of Dr. Hodson, 51; appointed preacher at Lincoln's Inn, 53; chambers there, 57; letter on the arrangement of the Communion

table, &c. 58. 61; remarks on Roman Catholic hymns, 62; reviews Lord Byron's dramatic poems, 64; article on "Ecclesiastical Revenues," originally intended for the Quarterly Review, 67-92; receives the offer of the Bishoprick of Calcutta, 94; correspondence with the Right Hon. C. W. W. Wynn, on that subject, 97-113; receives his Doctor of Divinity's degree by diploma, 124; preaches a farewell sermon at Hodnet, 125; receives a present of plate from his parishioners, *ib.*; preaches at Malpas, 126; departure from Hodnet, 127; letter to one of his parishioners, 136-7; consecrated at Lambeth, 138; receives the valedictory address of the Society for Promoting Christian Knowledge, 139; his reply, *ib.*; farewell letter to his mother, 140-1; embarks for India, 142; voyage, 144-149; takes Daniel Abdullah into his service, 150; lands at Calcutta, 152; ecclesiastical business there, *ib.*; differences between the Archdeacon of Bombay and Mr. Davies, 153; the Bishop's letter to the archdeacon, 154; to Mr. Davies, 158; origin of Bishop's College, 169; undertakes the management of that establishment, 171; letter on the Calcutta Church Missionary Association, 176; scarcity of chaplains in Ceylon, 180; his measures to obviate that evil, 181. 183; letter on native female education, 186-8; proposed routes of visitation, 189; candidates for ordination, 190; remarks on suspension bridges, 192; on the religious instruction of the seamen, 194-200; way of life, 202-4; begins his visitation of the upper provinces of India, 205; scenery on the Ganges, 206; complaints of natives, 207; letter on the state of Bishop's College, 208-214; death of Mr. Stowe, 214; prayer on leaving Dacca, 214; receives a letter from the Greek Protopapas, 216; gives directions for licensing chaplains, 229; sends a mission to the Puharrees, 235; account of his journey, 239; meets with the Corries, *ib.*; describes his entrance into Benares, 241; receives a letter from the magistrate at Benares, 242; exertions at Chunar, 244; establishes a missionary settlement at Chinsurah, 245; Mr. J. Lushington's account of the Bishop while on his tour, 250-1; sonnet on his passing through Allahabad, 252; account of the native Christians, 254-5; relates an anecdote of the King of Oude, 258-9; illness at Mallaon, 260; writes to Lord Amherst on eastern affairs, 261-275; letter to Mrs. R. Heber, in case of his death, 269; appointment of chaplains, 272; fixes the day of his visitation at Bombay, 273; prayer on Christmas day, 1824, 275; Mr. Fisher's account of his visit at Meerut, *ib.*; effect of his tour on the natives, 277; describes Kemaoon, 278; Delhi, 279; questions Lord Hastings' policy, *ib.*; state of Meerut, 281; at Neemuch, 284; writes to the Right Hon. C. W. W. Wynn, on eastern affairs, 286; consecration of churches and burial-grounds,

I N D E X.

625

- 294; prayer for his family, 295-6; meets Archdeacon Barnes, 297; consecrates Churches and preaches at Baroda and Kairah, 298; his dress in India, 299; delay in passing the Mhye, 300; at Guzerat, 301; lands at Bombay, 302; is joined by his family, *ib*; confirmation and visitation, 303; approves of the proceedings of the Bombay District Committee of the Society for Promoting Christian Knowledge, 306; describes the climate of Calcutta, 307; of the upper provinces, 308; preaches in St. Thomas's Church, Bombay, for the Society for Propagating the Gospel in Foreign Parts, 312; letter to that Society, 313; anxiety for the completion of Bishop's College, 318; visits the schools in Bombay, 324; addresses the Governor on the Education Society, 326; illness brought on by fatigue, 329; provides for the service of the Church at Chinsurah, 330; describes the natives of the upper provinces, 334; examines into the conduct of a Bombay chaplain, 335; embarks for Ceylon, 336; labours there, 337; returns to Calcutta, 338; forms a District Committee of the Society for Propagating the Gospel in Foreign Parts, 341; success of his application for contributions, 343; writes to the Society for Promoting Christian Knowledge, 344; sends books to All-Soul's College, 361. 367; ordains Abdul Musseeh, 363; visits Chinsurah, 364; illness attended by deafness, 365; writes to the Society for Propagating the Gospel in Foreign Parts, 368; prays with invalid soldiers on the voyage to Madras, 388; rewrites his charge, 389; consoles a mother for the loss of her child, 390-1; arrives at Madras, 391; is kindly received by Sir Thomas Munro, 393; visits the Madras schools, 394; the establishment of the Society for Promoting Christian Knowledge at Vepery, *ib*; proceeds to Poonamallee, 396; labours there, 397-8; letter on the distinctions of caste, 399; is requested to print his sermons at Madras, 402; interview with Lady Munro, 403; leaves Madras, 407; arrives at Pondicherry, 408; received at the government-house, *ib*; at Cuddalore, 409; remarks on colonization and the administration of justice, 412; visited by the priest of the Tanjore mission, 415; native Christians at Tranquebar desire to see the Bishop, *ib*; visits the tomb of Schwartz at Tanjore, 417; preaches in the mission Church, 418; witnesses an interesting scene, 420; holds a confirmation, 421; visits the Rajah of Tanjore, 422; composes a public prayer for him; 424; private prayer for the same, 425; missionaries at Tanjore, 426; spends an evening at the residency, 428; the Rajah returns the Bishop's visit, 429; regret at leaving Tanjore, 431; arrives at Trichonopoly, 432; proposes to educate the Rajah's son, 434; exertions there, 435; last public acts, 436; death, 437.
- Hebrew Literature, *ii*. 3.
Hedé, *i*. 49.
 VOL. II.
- Hedemar Ken*, dishonesty of its inhabitants, *i*. 61.
 Hellenes, origin of the, *i*. 587.
 HELSEN, Mr., librarian at *Trondheim*, *i*. 71.
Helsingfoss, *i*. 94.
 HEMANS, Mrs., *ii*. 45; mentioned again, 93; lines to the memory of Bishop Heber, 523.
 HERCULES, statue of, *i*. 302.
 Hermitage palace, *i*. 116; described, 122.
 HERODOTUS, *i*. 499; account of *Scythia*, 565; quoted, 568, &c.
 HESIOD, quotation from, *i*. 585.
Hialta, *i*. 269.
 HILL, Colonel, death of, *i*. 405.
 HILL, Rev. Rowland, *i*. 352; correspondence with, 422.
 HILL, Rev. Brian, letter to, *i*. 424.
 HILL, Sir Richard, *i*. 423.
 HILL, Sir John, *ii*. 46.
 HILL, Sir Rowland, M.P., *ii*. 46.
 HILL, David, Esq., letters to, *ii*. 446-7.
 Himalaya mountains, *ii*. 309.
 Hindoos, conversion of, *ii*. 187-246.
 Hindoostanee, adoption of, for law proceedings, *ii*. 288.
 "History of the Brazils," SOUTHEY'S, *i*. 482.
 "History of the Cossaks," by Bishop HEBER, *i*. 563-684.
 HÖCHT, a Lemberg inn-keeper, *i*. 285.
Hodahl, *i*. 51.
Hodnet, volunteers mentioned, *i*. 132; parish of, 352; typhus fever at, 484; again, 489; again, *ii*. 2; the Bishop's farewell sermon at, 125; receives a present of plate from the parish of, *ib*; the Bishop's departure from, 127.
 HODSON, Rev. Frodsham, D.D., *i*. 447; his death, *ii*. 51.
 Hogs' bristles, *i*. 204.
 Hogs' lard, use of, in *Hungary*, *i*. 288; mentioned again, 305.
 HOLMES, Worsley, *i*. 388.
 Holstein, Prince CHARLES, governor of, *i*. 51.
 HOMER, an expression of, *ii*. 147.
 Homilies of PLATO, *i*. 179.
 HOOKER, a Calvinist, *i*. 540.
 Hop of Norway, *i*. 55.
 Hope, lines on, *i*. 518.
 HORACE, quotation from, *i*. 602.
 HORNBY, Rev. T. E. S., letters to, *i*. 503; *ii*. 38. 123. 129; poem on "Childhood," 31.
 Horses, *Circassian*, *i*. 256; in the *Cuban*, 252; *Cal-muk*, how distinguished, 254; *Cossak*, *ib*.
 Horses of *Dovre*, *i*. 57; price of, in *Hungary*, 291.
 Horses, usage of, by the *Russians*, *i*. 146; again, 150; demand of, a privilege, *i*. 284; excellent at *Vienna*, 311.
 HORTON, R. J. Wilmot, Esq. letter to, *ii*. 145. See Wilmot.
 Hospital, military, in *Moscow*, of Prince GALLITZIN, *i*. 160.
 Houghton collection of pictures, *i*. 111.

- House of Commons, i. 513; mentioned again, 515.
 Houses of gentlemen in *Russia*, i. 173.
 Houses in *Little and New Russia*, i. 207; in *Hungary*, 288.
 HOWARD, tomb of, i. 277; mentioned again, 326.
 HOWARD'S "Theory of the Earth," i. 564.
 "Huft Kolzoom," ii. 361.
 HUGHES, Mr. Joseph, letter to, ii. 119.
 HUKHEEM MENDEE, ii. 258.
 Humorous letter, ii. 17.
 Hungarian peasantry, i. 284; customs of, 288; dress of, 292-307; character of, 306.
Hungary, journey to, i. 282; country described, ib.; inhabitants, 284-304; Latin spoken fluently in, 284. 295. 304; mineral waters of, 285; castle, ib.; churches, 286; roads for carrying wood, 287; dearness of provisions, 288; Protestants in, 289; carriages, 290; prices of horses, 291; English drugs, ib.; dress of peasants, 292; wines, 293; tenure of land, ib.; hatred of Jews in, 300; government, 303; two distinct races in, 304; fertility of, 305; wine-presses used, 307; a level country, ib.; gold-mines, 308; gipsies in, 309.
 Huns, origin of the, i. 623; in *Poland*, 624.
 HUNT'S translation of Tasso, i. 514.
 Hussar dress in *Hungary*, i. 306.
 HUTCHINSON, Captain, *Calcutta*, ii. 209; again, 210; character, 212.
 Hymns, Prefatory notice to, i. 371.
 HYNNE, Mr., surgeon, ii. 393; illness, 429; death, 432.
- I.
- JACK, William, Esq., ii. 362.
 JACKSON, Mr., i. 115; anecdote by, 119.
 JACOLETT, M., i. 182.
 JAMIESON'S "Hermes Scythicus," i. 587-593.
 JAROSLAV obtains the crown of *Kief*, i. 647; his code of laws, ib.
Jaxartes, river, i. 588.
 Jazii, the, i. 655.
 Ice, foundation of, i. 118.
Jena, battle of, i. 319; reflections on the, 323.
 JERMYN, Miss, lines by, i. 31.
 JEROME, alluded to, i. 471.
Jerusalem, Armenian bishop of, ii. 220.
 Jew, Polish interpreter, i. 266.
Jews' Rock, i. 272.
 Jews, *Kertch* chiefly inhabited by, i. 262.
 Jews' houses, i. 276; abound in *Little and New Russia*, 276-9; uncommon in *Muscovy*, 276; numerous in *Poland*, 279; barely tolerated in *Hungary*, 287; prohibited at *Pest*, 300.
Ilbree island, ii. 147.
Illyria, i. 636.
Immeretta, i. 266.
India, plan for marching to, i. 238; Bishop HEBER embarks for, ii. 142; arrival there, 152; want of clergy in, 183; native female education, 186; climate, 202-3; complaints of natives, 207; tribes, 234; population, 244; curious scene in, 251; native Christians in, 262; imperfect administration of justice, 287; climate, 307; upper provinces, 308; Bishop HEBER'S interest in, 343.
Indra, various names of, i. 585.
 INGLIS, Sir R. H., letters to, i. 443. 459. 460; ii. 62; mentioned, i. 484; again, ii. 139. Preface.
 INNOCENT THE FOURTH, Pope, i. 652.
 Inscription on a vase, i. 434.
 Inscription in a garden, i. 68; a monumental, i. 558.
 Inundation at *Moscow*, i. 163.
John, St., tower of, i. 157.
 JOHN NEPOMUCENE, St., statue of, i. 292.
 JONES, Sir William, i. 39.
 JORNANDES, the Gothic historian, i. 636.
 JOSEPH, Bishop, ii. 359.
 JOSEPHUS, i. 402-3.
 Journey, preparations for, from *Moscow*, i. 191.
Ireland, state of, i. 35.
 Iron brought from *Siberia*, i. 112.
 Iron-works at *Colpina*, i. 125.
 ISAAC'S place, i. 125.
 "ISHMAEL, Prophecy of," i. 11.
 ISIDORE, i. 659.
Iski-Crim, i. 580; baths and mosques at, 665.
 ISTUANFI, i. 298.
Italians all over the continent, i. 204.
 JULIAN THE APOSTATE, invasion by, i. 390.
 Jumna Musjeed at *Delhi*, ii. 292.
 Justice, imperfect administration of, in *India*, ii. 287.
Ivanova, i. 112; tombs near, 578.
Izinim, i. 563.
Izume, i. 210.
- K.
- Kaftan of a Russian, i. 107; common dress in *Russia*, 140.
Kairah, ii. 285.
Kameny Ostrof, i. 116.
Kamtschatka, i. 659.
 Kangaroos, i. 331.
Kapshak, empire of, i. 666.
 Karaite Jews, i. 264.
Karambazar, i. 263.
 KARAMSIN, M., i. 195.
Kathay, i. 150.
Kaya, i. 267.
 Kedgerree pots, ii. 251.
 KEITH, Admiral, i. 301.
Kemaoon described, ii. 278; ridges of, 309.
 KEN, Bishop, Hymns of, ii. 23.
 KENT, the Rev. Dr., i. 6.
Kerestes, a crown village, i. 296.
Kertch, i. 262; commandant of, ib.; departure from, 263; peninsula of, 644.
 Khans, palace of, i. 151.
Khirgees, an interesting race, i. 330; tents of, 654.

- Kibitka described, i. 147; mode of drawing one, 201; of the Nogay Tartars, 227; string of, 273.
Kief, city of, i. 672; its founders, *ib.*; not built by the Huns, 628; princes of, 638..
KILMOREY, Earl of, i. 120.
KING, Lady Isabella, letters to, i. 477. 502.
KING's "Rites of the Greek Church," i. 177.
KINNEIR's, Macdonald, "Travels," i. 447; article on, 514.
Kitaigorod, i. 150; Chinese goods sold in, 153; walls of, 156.
KLOPSTOCK, translation of an ode of, i. 360; his "Messiah," 391.
KLUGELMAKER, M., i. 305.
"Knæs," a title given to some *Armenians*, i. 230.
KNOPH, Mr., inspector of mines, i. 74.
KNUTZEN, Mr. Justice R., i. 70; his son, 71.
KOHLOFF, Rev. John, pupil of Schwartz, ii. 423; character, 426.
Kongsbergh, silver mine of, i. 78.
Kongs'-ringer, i. 60-77; castle-garrison, 77.
Koriess, i. 269.
Korsegarder, i. 63.
Koslof, i. 644; plain of, 273.
Kossas of *Taman*, i. 262.
Kostof, i. 272.
Kostroma, i. 169; journey to, 171; account of, 187; prison, 188; hospital, *ib.*; Cossaks take, 680.
KOTHCELOF, M., governor of *Kostroma*, i. 188.
KOTCHUBEZ, Count, i. 181.
Kotroso river, i. 182.
KOTUSOF, General, at the battle of *Austerlitz*, i. 314.
"Koumiss," or fermented mares' milk, i. 574; taste of, 657; drank for pulmonary disorders, 579.
Koursk, i. 205; province of, 665.
KRAAGH, General Von, i. 71.
KRAAGH, Captain Von, i. 72-3.
KRETING, Colonel, *Serampoor*, ii. 248.
Kremlin, i. 150; described, 157.
Krim, Old, i. 266.
Kuleanpoor, ii. 250.
Kutchuk-koe, view from, i. 269.
Kutchuk Stamboul, now *Caffa*, i. 265.
- L.
- Labour, price of, i. 112.
Ladies' Association, i. 477.
Ladies' Bible Societies, disapproved of, i. 550.
LADISLAUS POSTHUMUS, Latin inscription respecting, i. 291.
Ladoga lake, iron brought from, i. 126.
"Lady of the Lake," i. 265.
Lake at *Peroslav*, i. 169.
"L'Allemagne," Madame de Stael's, i. 417.
Lambat, i. 269.
Lambeth, consecration at, ii. 138.
- Land in *Hungary*, tenure of, i. 293.
Languages of the North of Europe, i. 404.
LANSKARONSKY, history of, i. 683.
Lap, derivation of, i. 98.
"Lara," Lord Byron's, i. 419.
Larch introduced into *Norway*, i. 83.
Latin, spoken fluently in *Hungary*, i. 284. 295. 304.
Latteen sails, ii. 310.
Lay Baptism, letter on, i. 380.
Lazaretto at *Taganrog*, i. 215.
LAZAROF, the Armenian, i. 193; mentioned again, 230.
LEE, Mr., Arabic Professor at *Cambridge*, i. 488.
Leer Fossen Cascades, i. 73.
LEEVES, Rev. H. D. ii. 216.
LEGGE, Hon. HENEAGE, ii. 34.
Leipsig, much frequented, i. 317; Church at, *ib.*
Lemberg, i. 332.
Lemmings, i. 67.
Lent kept strictly in *Russia*, i. 226.
LEONTIF, M. i. 203.
"Leopard of Malwar," i. 365.
Leopold, i. 279; population of, 280.
Letter to a Roman Catholic, i. 407.
Letters between IVAN and QUEEN ELIZABETH, i. 163.
L'EVESQUE on the origin of the Russians, i. 627.
Levy of men in *Petersburg*, i. 130; its expence, *ib.*; how made, 143; looked on with terror, 144.
LEWSON, Lady, i. 72.
Lieutenant begging at *Petersburg*, and one on the *Crimea*, difference between, i. 234.
"Life of Wesley," ii. 5.
Lighterage proposed between *Rostof* and *Arabat*, i. 219.
Lime-trees, valuable, i. 140.
Lines by the Right Rev. Dr. TURNER, i. 502.
Lines to C. H. TOWNSHEND, i. 517.
Lines on the portrait of Bishop Heber, by SOUTHEY, ii. 514.
Lines to the Memory of Bishop Heber, by Mrs. OPIE, ii. 520.
- Mrs. HE-
MANS, ii. 523.
————— Rev. J. W.
CUNNINGHAM, ii. 524.
LISIANSKY, Captain, i. 573.
Littlehammer, i. 62.
"Little winter," in *Russia*, i. 102.
Livonia, misery of peasants, i. 133.
LOCKETT, Captain, *Lucknow*, ii. 263; mentioned again, 266.
Locusts, i. 570.
Logan river, i. 63.
Logograms, letter on the composition of, ii. 17.
Lombardy poplars, i. 270.
London, Lord Bishop of (Howley), letter to, ii. 23; letters from, 29, 30.
LORING, Rev. Archdeacon, his death, ii. 123; mentioned, 152.
- 4 L 2

- LORRAINE, PRINCE OF, his seat, i. 282.
 Lower classes in *Sweden*, condition of, i. 50.
Louisa in Sweden, i. 95.
 LUCIEN BUONAPATE'S "Charlemagne," i. 390.
Lucknow, ii. 258.
Lugan, foundry of, i. 112.
 LUSHINGTON, CHARLES, Esq. letters to, ii. 238. 246. 253. 282. 304. 344. 360.
 LUSHINGTON, MRS. CHARLES, letter to, ii. 186.
 LUSHINGTON, MR. JAMES, accompanies the Bishop, ii. 250; extract from his journal, *ib.*
 LUTHER, tomb of, i. 317.
 LUXMORE, Mr. ii. 282.
Lynx in Norway, i. 77.
- M.
- Macclesfield*, i. 366.
 MACHIAVELLI'S "Discorsi," i. 584.
 MACMASTER, Mr. at *Caffa*, i. 266.
 MACLEOD, NORMAN, Esq. *Benares*, letter from, ii. 242.
Madras, the Bishop's voyage to, ii. 386; arrival at, 391; visits the schools at, 394; departure from, 406; meeting of the inhabitants, 448; inscription on monument at, 456.
Madura, town of, ii. 427.
 MAFFAI, librarian at *Moscow*, i. 168.
 Magic lanthorns, i. 427.
 Magyars, language of, i. 304; in *Hungary*, 625.
 Maharattas described, ii. 333.
 Mahomedan prohibition to paint animals, i. 272.
 Mahomedans in *Petersburg*, i. 122; at *Nakitchivan*, 231; in *Tcherkask*, 233; in *India*, ii. 262.
 Mahomedanism, success of, ii. 255.
 MAKAROF, Monsieur, i. 388.
 MALCOLM, Hon. Sir JOHN, Governor of *Bombay*, i. 623.
Malhuus, farm-house at, i. 67; rich peasant of, 74.
Mallaon, the Bishop's illness at, ii. 260.
 Mallard feast, celebration of, i. 25.
 Malo-Russians, colonists, i. 211; bring corn into the *Crimea*, 273; bring cattle to *Leipzig*, 317; tillage of, 569.
Malpas, i. 2; the Bishop preaches at, ii. 126.
 MALTE BRUN, on the origin of the Russians, i. 629.
 MALTHUS, Mr. i. 60.
 MANGEN KHAN, court of, described, i. 662; his death, 664.
 Mangle moved by a horse, i. 183.
Mann, spectre hound in, i. 62.
 MANNING, Captain, letter to, ii. 365, 366.
 Manufactory of silk, i. 165.
 Manufactures at *Yaroslav*, i. 169.
 MARA, Madame, i. 152.
 Marechal of *France*, widow of, i. 99.
 Mares' milk fermented, i. 574; taste of, 657; drank for pulmonary disorders, 579.
 MARIA, THERESA, i. 299; mentioned again, 308.
 "Marino, Faliero," LORD BYRON'S, ii. 42.
 MARSH, HERBERT, D.D. i. 316.
 Marshes, between *Tcherkask* and *Azoph*, i. 245; of the *Don*, 251.
 MARTIN, Monsieur, i. 90.
 MARTINDELL, General, ii. 253.
 Marton, estate of, i. 1.
 MARTYN, Henry, ii. 95.
 MARY MAGDALEN distinguished from MARY OF BETHANY, i. 468. 472.
 "Masque of Gwendolen," fragments of the, i. 449.
 Masquerade in the gardens of *Peterhof*, i. 134.
 Massagetæ, origin of the, i. 594.
 MASTERS, Mr. *Dacca*, ii. 220.
Matabunga river, ii. 206.
Matoongha, ii. 304.
 MATTOCKS, manager of the *Moscow* theatre, i. 162.
 Measures of *Russia*, i. 117.
 MEIRKE, Mr. i. 7.
 MELANCHTHON, tomb of, i. 317.
Menski, i. 204.
 MENZIKOF, house built by, i. 135.
 Merchant at *Kostroma*, i. 169.
 Merchants, idea of Russians concerning, i. 138.
 MESROP, DAVID, ii. 377.
 METCALFE, Sir Charles, ii. 323.
 Methodists, i. 349.
Mhow, station of, ii. 256.
Mhye, delay in passing the, ii. 300.
 MICHAEL, the Czar, concealed at *Kostroma*, i. 187.
Michael, St. the tower of, i. 151; Church of, 157.
Michaelofsky palace, i. 122.
 MICHAELSON, General, i. 280.
 MIDDLETON, Bishop, ii. 95; his death, 96; regulations of, 153; again, 167; establishes Bishop's College, 169; mentioned, 226; character of, 355.
 Milk, scarce in *Little and New Russia*, i. 207; in *Hungary*, 288.
 Milking, manner of, i. 207.
 Militia of *Norway*, i. 60.
 MILL, Rev. Principal, *Calcutta*, ii. 172; letters to, 176. 201. 247. 266. 329.
 MILMAN, Rev. H. H. letters to, ii. 32. 39. 45. 49. 92; "Fall of Jerusalem," i. 443; mentioned, ii. 5.
 Minerals of *Norway*, i. 78.
 Mineral waters of *Bartpha*, i. 285.
Minue, ferry near, i. 60.
Mios lake, i. 61.
Miosen lake, i. 60.
 Mire fountains, i. 260.
 Miscellaneous poems, ii. 10.
Miskoltz, inns at, i. 295; churches at, *ib.*; Latin spoken at, *ib.*
 Missionaries, Scotch, at *Georgiessk*, i. 226.
 MITHRIDATES, i. 262; tomb of, 328.
 "Moallakah" of HARETH, i. 438.
Mongulians, manners of the, i. 658.
 Monks, rules of Russian, i. 174; dress, 175.
 Monsoon in the *Don*, i. 218.

- Monumental inscription, i. 558.
Monuments near *Bakmuth*, i. 198 ; mentioned again, 211.
MORDVINOF, Admiral, village belonging to, i. 269 ; owner of the vale of *Baidar*, 270 ; built the tomb of HOWARD, 277.
MORE, Mrs. Hannah, i. 466.
Moreton, i. 374.
MORRIS, Rev. Mr. *Benares*, ii. 246 ; mentioned again, 249.
Morsteur, i. 61.
"Morte d'Arthur," a fragment, ii. 527.
MORTON, Rev. Wm. missionary, ii. 214 ; removed to *Cossipoor*, 245 ; mentioned again, 372.
Mos, town of, i. 54.
Moscow, journey to, i. 147 ; described, 150 ; great bell of, 151 ; houses in, 152 ; society of, ib. ; history of, 153 ; circuit of, 154 ; buildings of, 155 ; theatre, 162 ; college, ib. ; police, 163 ; inundation at, ib. ; population, 165 ; manufactures, ib. ; charitable institutions, ib. ; ladies at, 193 ; ignorance of the young men, ib. ; journey from to *Charkof*, 194 ; Alexander abandons, 387.
MOSES, anecdote concerning, i. 3.
MOSHEIM's notes, ii. 65.
Mosqua river, i. 155.
Mountain, flying, i. 135.
Mountains between *Russia* and *Novogorod*, i. 140.
Multiberries, i. 73 ; the Norwegian, i. 350.
Munkholm, fortress of, i. 70 ; prisoners in, ib.
MUNRO, Sir THOMAS, kindness of, ii. 393 ; affecting interview with the Bishop, 403 ; his speech on the Bishop's death, 448.
Muscovites, name of, held in contempt, i. 234.
Muscovy acknowledged as sovereign by the emperor Maximilian, i. 163.
Music, in *Sweden* and *Norway*, i. 105 ; inhabitants of *Little Russia* famous for, 209 ; in *Hungary*, 293.
Musquet, new model for, i. 203.
Musquets, Russian, i. 126.
Mussulmans in *India*, ii. 262.
MUSSY, Count, i. 282 ; information given by, 285.
Mutiny at *Barrackpoor*, ii. 275.
Mythology of the *Scythians*, i. 583.
- N.
- NAJMAJOR, M. introduction, ii. 297 ; a noble, 299.
Nakitchivan, i. 226 ; mentioned again, 229. 331. 337.
Nardek, a sweetmeat, i. 217.
Native Christian poet, ii. 427.
Native female education in *India*, ii. 186.
Natives of the Upper provinces of *India*, ii. 263.
Navigation at *Taganrog*, i. 216.
Navy, letter on the Russian, i. 378.
Neasdon, i. 6.
- Nebo*, Mount, i. 1.
Neemuch, ii. 284.
Neiss, i. 62.
NELIDENSKY, M. i. 192.
NELSON's battery, i. 136.
"Nemitzi," meaning of, i. 631.
Nerbudda, valley of the, ii. 235.
NESTOR, the Muscovite historian, i. 625 ; on the origin of the Russians, 627.
Neva river, i. 116 ; dangerous when frozen, 127.
Nevka river, i. 116.
NEWTON's, Sir ISAAC, house, i. 19.
New Zealand, anecdote of a native, i. 490.
Nicene Creed, embroidered in pearls, on a robe, i. 159.
NICHOLAS, St., miracles of, i. 126.
Nicolaef, town of, i. 277 ; dock-yards at, 378.
Nid, river, i. 73.
NITTRAI, Count, information given by, i. 301.
Nobility not hereditary in *Norway*, i. 57.
Nobles, privilege of, in *Hungary*, i. 284.
Noëck, the kelpie of *Norway*, i. 54.
Nogay Tartars, tents and food, i. 214 ; herdsmen, 263 ; parties of, 273 ; in the *Crimea*, 274 ; character of, ib. ; education of, 276 ; description of, 275 ; way of treating their sick, ib. ; described again, 577 ; tombs of, 578.
Nogay boys, horsemanship of, i. 274.
Nogay women, i. 275.
NOLAN, Rev. Frederick, controversy with, i. 426. 482.
Norse songs, i. 52 ; peasantry, ib.
NORTHMORE, Rev. Mr. *Dinapoor*, ii. 240 ; mentioned again, 255.
Norway, first sight of, i. 43 ; animosity between it and *Sweden*, 52 ; hospitality of, 57 ; cottages in, 67 ; extent of, 77 ; diversions, ib. ; interior of, 82 ; laws, ib.
Norwegian vegetables, i. 53 ; badges of nobility, 58.
Norwegians, education of, i. 58 ; preserve few traditions, 62 ; their superstitions, ib. ; education of peasants, 66 ; manners, 72 ; profusion of meals, ib. ; dress, 76 ; happiness, 82 ; songs, 83 ; hair, ibid.
November, celebration of the 5th of, i. 13.
Novogorod, i. 138 ; history of, 139. 627. 681.
Nundi Devi mountain, ii. 309.
- O.
- Oak, address to an, i. 28.
Oak timber, i. 169 ; coffin, a cure for the tooth ache, 178 ; trees, 283.
"Oblivion, well of," ii. 15.
OBOLENSKY, Prince ALEXANDER, i. 186.
OCHTERLONY, Sir DAVID, ii. 322 ; mentioned again, 323.
Odes of PINDAR, i. 369.

- Odessa*, road to, i. 277; town and bay of, 278; demand for wood at, 283.
ODIN, legend of, i. 598.
“*Œdipus Judaicus*,” Sir W. DRUMMOND’S, i. 394.
Oesterval peasants, i. 55; torrents in, 77.
Ofen, German for *Buda*, i. 305.
Oka, river, i. 201.
OLAF, St. i. 68.
OLAVE, St., miracle of, 162.
Oldstad, i. 64.
OLEG, Regent of *Russia*, i. 139.
OLEG, Prince of *Novogorod*, i. 639.
OLGA, humble origin of, i. 641.
Olive-trees, i. 269.
ONGLEY, Lord, ii. 56.
Oodeypoor, the house of, ii. 277.
OPLE, Mrs., lines to the memory of Bishop Heber, ii. 520.
Opslo, i. 59.
“Oracle, the,” imitated from the Greek, ii. 16.
Oranienbaum, i. 114; palace of, 135.
Ordination of a Greek priest, i. 184.
Ordination Sermon, i. 518.
OREILY, Count, hospitality of, i. 311.
Orel, town of, i. 204; society of, 205.
Oresund, lake, i. 75.
ORIGEN alluded to, i. 471.
Orlich, village of, i. 284.
ORLOF ALEXIS, Count, saves Catherine’s life, i. 135; his daughter, 192; mentioned, 230.
Osterby, i. 86.
Otchakof, i. 278.
OTT, Field-marshal, i. 301.
OTTER, Mr., formerly of Jesus college, ii. 56.
Oude, anecdote of the king of, ii. 258.
Oude, administration of, ii. 290; climate of 308.
OUSELEY, Sir GORE, ii. 150.
“Outward-bound ship,” i. 516.
OVID quoted, i. 566; tomb of, 567.
Owl, large horned, i. 79.
Ox, ferocity of an, i. 254.
Oxford, Lord Bishop of (late Legge), letters to, i. 556; ii. 33. 48. 56. 119. 121. 122. 361. 367.
Oxford, Changes in, i. 498; commemoration at, ii. 9; University election, 45.
OXLEE, Rev. J. letters to, i. 479. 487; ii. 2. 34.
Oxus river, i. 584; described by HERODOTUS, 603.
- P.
- Padorashna*, i. 228.
Padre Cottagam, village ii. 409.
PADRE FELICE, a Capuchin, ii. 408.
PAGET, Sir ARTHUR, return to *Vienna*, i. 167; mentioned again, 309.
PAGET, Sir EDWARD, ii. 333; mentioned again, 367.
Palamcottah, missionaries at, ii. 346.
- “Palestine,” plan of the poem of, i. 29; anecdotes concerning it, 30; set to music by Dr. CROUCH, 31; account of its recitation, ib.
PALLAS, Professor, his rank, i. 143; mention of the mire fountains, 260; at *Sudak*, 267; information given by, 270.
PALMER. Sir RALPH, speech on the Bishop’s death, ii. 448.
Palus Mæotis, frozen over, i. 225; fisheries of, 569.
Paris, allied sovereigns at, i. 416.
PARISH, Rev. Dr. ii. 201; mentioned again 231; the Bishop writes to, 248.
PARKER, Rev. WILLIAM, secretary to the Society for Promoting Christian Knowledge, ii. 354.
Parliamentary debates, i. 515.
Paroors employed in the pearl fishery, ii. 428.
PARR’S, Dr. Philopatris, i. 363.
PARRY, Captain, ii. 44.
Partenak, i. 269.
PASCAL, i. 336.
PASCAL PAWLI, in *Munkholm* prison, i. 70.
Passport forgotten, i. 136.
PATERSON, Rev. Mr. i. 674.
Patzinacitæ, the, i. 647; subdued by the Cumani, 648.
PAUL, apartments of, described, i. 121.
Pavlovskâ Gatchina, i. 120.
Pearl fishery, ii. 428.
Pearls, profusion of, at *Moscow*, i. 192; at *Tcherkask* 227; in Cathedral at *Tcherkask*, 232.
PEARSON, Rev. GEORGE, letter to, ii. 129.
PEARSON, J. Esq., speech on the Bishop’s death, ii. 466.
Peasants, dress of in *Novogorod*, i. 140; in *Russia*, 144; in *Hungary*, 292.
Peasants, political state of in *Russia*, i. 140; comforts of, 143; ferocity of in the south of *Russia*, 201; their houses, 202.
Pelasgi, why so called, i. 586; their origin, 587.
Pelicans, flight of, i. 261; common, 331.
Perekof, station of, i. 273.
Pereslav, i. 169.
Persian proverb, ii. 145.
Persian poetry, beauties of, ii. 150.
Pest described, i. 300; Jews prohibited at, ib.
PETER the GREAT, statue of, i. 125; iron works founded by, 126; his cottage, 134; paintings, 135.
PETERS, Rev. John, missionary, ii. 372.
Petersburg, approach to, i. 95; account of, 106; instability of buildings, ib.; another account, 114; view of, 116; houses in 117; churches, ib.; bridges, ib.; establishments for education, 123; court of described, senate, 125; police, 126; watchmen, ib.; washerwomen, 127; ceremonies at the court, 131; departure from, 137; beggars in, 141; neighbourhood of, 150.
Petition from the mission at *Cuddalore*, ii. 509.
Petrozovodsky, manufacture of arms at, i. 126.
Phanagoria (ancient *Taman*), i. 258.

- PHILLIMORE, J. Esq. LL.D. letters to, ii. 192. 270.
 PHILOCTETES quoted, ii. 18.
 PHILOXENUS, Bishop, ii. 392.
 Pigs in *Hungary*, i. 305.
 PINDAR, odes of, i. 369.
 PINKERTON'S Geography quoted, i. 564; "Dissertation on the Goths," 567; again, 575. 591.
Pisonium, German for *Presburg*, i. 305.
 PITT, Mr., opinion of, *Gottenburg*, i. 48; in *Norway*, 84; in *Petersburg*, 113; mentioned, 122; at *Yaroslav*, 184; defence of, 363; death of, 192.
 Plans for relieving distress, i. 467.
 PLATO, visit to, 177; his rooms, 177; character, 178.
 PLATOF, Attaman of *Tcherkask*, i. 234; marches with Cossak troops, 238; interview with his son, 242.
 Plica Polonica mentioned, i. 116.
 PLUTARCH, "Emilius Paulus," i. 591.
 "Podaroshna" (order for horses,) i. 100; delay of, 137.
Podolia, fertility of, 279.
 Poem on GUSTAVUS VASA, i. 400.
 Poems, miscellaneous, ii. 10.
 Police of *Petersburg*, 126; of *Moscow*, 163.
Poland, King of, i. 121; journey through, 279.
 POLLEN, Mr. excursion with, i. 125; kindness of, 133; 165.
Pondicherry, arrival at, ii. 408.
Pontus, climate of, i. 567.
Poonah, the Bishop's illness at, ii. 329; again, 331.
Poonamalee, church at, ii. 396.
 POPE'S "Thebaid," i. 400; his "Homer's Iliad," 592.
 Popular discontent, heads of a pamphlet on, i. 445.
 Population of *Moscow*, i. 165; of *India*, ii. 244.
 PORTAN, Professor, i. 405.
 PORTER, Sir ROBERT KERR, i. 117; again, 123.
 Post, manner of conducting in *Russia*, i. 138.
 Postilion, dispute with, i. 228; Cossak, 234.
 Posting, rate of in *Finland*, i. 100.
 Postmaster, anecdote of one, i. 146.
 Postmasters, imposition of, i. 200.
 Potatoes, scarcity of, i. 467.
 POTEKIN, i. 121; accused of plundering the *Kremlin*, i. 159; sent for fish to *Petersburg*, 217; favours *Cherson* at the expence of *Taganrog*, 218; his disgrace, ib.; his policy, 278.
 POTOLSKI, Count, i. 208.
Potsdam, palace at, i. 318.
 POTTER, Archbishop, i. 384.
 POUSCHIN, Count MOUSSIN, information given by, i. 158; mentioned again, 195. 259.
 POWELL, KYNASTON, Esq. i. 35.
Prague, i. 315.
 Prater, the, i. 311.
 Prayer after recovery from sickness, ii. 260.
 Prayers for the dead, remarks on, i. 555.
 Preachership at Lincoln's-Inn, ii. 53.
 Prefatory notice to hymns, i. 371.
Presburg, i. 308.
 Preference shewn to the Heathens before Christians, ii. 411.
 PRIESTMAN, Admiral, information given by, i. 277; mentioned, 326.
Prinsdal, i. 54.
 Prison of *Moscow*, i. 163.
 "Prisoner of Chillon," Lord Byron's, i. 447.
 PROBUS, the Emperor, first plants vines in *Hungary*, i. 293.
 PROCOPIUS, "de Bello Vandal," i. 598.
 Procurator, i. 237.
 Professor's income at *Erlau*, i. 297.
 "Proofs of the Trinity," &c. OXLEE'S, ii. 36.
 "Prophecy of Ishmael," i. 11.
 Proposed heads of University sermons, i. 485.
 Protestants in *Hungary*, i. 289; toleration of, 294.
 Proverb concerning the Armenians, i. 230; of the Cossaks, 237.
Pruth, river, i. 283.
Przemisl, ancient town of, i. 282; Cathedral, ib.
 Puharrees described, ii. 234; mission to, 235; mentioned, 343; children instructed, 237.
 FULLER, Sir Christopher, ii. 221.
Pulliampoor, arrival at, i. 250; scene at, 251.
 PURGSTAL, Count, i. 311; again, 314.
- Q.
- Quarantine at *Taganrog*, i. 219; regulations, 220; at *Ecatherinodar*, 254; at *Odessa*, 278.
 Quarterly Review, articles in the, i. 362; mentioned, 380. 478. 485.
 Quas, manner of making, i. 145.
Quistrum, i. 51.
- R.
- RAGOZZI, castles built by, i. 285.
 Raisins brought from *Trebizond*, i. 217.
Rajmahál hills, ii. 234.
Rajpootana, climate of, ii. 308.
 Ramadan, i. 122; described, 132.
Ramnud, town of, ii. 427.
Rangoon, victory at, ii. 276.
 Rank, civil, how marked anciently in *Russia*, i. 158; method of acquiring, 163.
 RAZAMOFKY, Prince, i. 180.
 Reformers of the Church not Calvinists, i. 539.
 Rein-deer, i. 75; herd of, 76; mode of milking, ib.
 Religious instruction of the Seamen, ii. 194.
 "Remarks on the consumption of national wealth by the clergy," reviewed, ii. 67.
 RENNELL'S "Illustration of the Anabasis," ii. 4.
 Reprobation, remarks on the doctrine of, i. 542.
 Reunion of Spirits in Paradise, i. 554; implied in Scripture, i. 461.

REYNELL, General, ii. 283.
Rheumatism, cure for, i. 145.
Rhoxani, a tribe, i. 622.
RICHELIEU, Duc de, administration, i. 278; mentioned again, 308.
RICHMONT, Viscomte de, ii. 408.
RICKETTS, Mr. *Lucknow*, ii. 261; marriage of, 262.
RIDDELL, Sir J. M. letter from, i. 333.
Rifle Corps in *Norway*, i. 72.
"Rights of the Clergy asserted," review of, ii. 67.
Riphaean mountains, i. 563.
"Rising of the Sun," a song, i. 373.
"Robbers, the," quoted, i. 318.
ROBINSON, Rev. Mr. *Poonah*, ii. 209; removal to *Calcutta*, 257; translates the Old Testament into Persian, 315; character, 316; account of the Bishop's visit to *Cotta*, 336; "Last days of the Bishop," ii. 387; his kindness acknowledged, 416; illness of, 437.
ROCHFORD, Conte de, i. 257; information given by, 270.
ROCHEFOUCAULT, the French ambassador, i. 312.
ROGNIEDA, history of, i. 645.
Rohilcund, climate of, ii. 308.
ROMAISKY, the name of the modern Greek, i. 221.
Roman Catholic, letter to a, i. 407.
ROMANOF, FEODOR, patriarch of *Russia*, i. 187.
"Romaunt de Grand Roye Pantagruelle," i. 341.
ROMER, M., *Guzerat*, ii. 300.
Roraas, i. 74; climate of, 81.
ROSEN, Rev. Mr., *Cuddalore*, ii. 411.
ROSENCRANTZ, M., visit to, i. 52; his farming, 53; his opinion on a commentary on the Revelations, 59; mentioned, 325.
Roskalmike, tombs raised over, i. 239; numerous, ib; their religious tenets, ib.
ROSSE, Countess, i. 91.
Rostof, i. 180; convent, 181; town of, 228; brewery at, 229; distilleries, ib.; fort of, 331; brandy distilled at, 571.
ROTTLER, Rev. Dr., *Vepery*, ii. 395.
ROY, Rev. William, speech on the Bishop's death, ii. 454.
RUBRUQUIS' account of the Tartars, i. 654.
Rules of peace, i. 549.
RURIC, reign of, i. 139; mentioned again, 625.
Rüsen, i. 66.
Russia, emperor of, i. 107; his study, 111; character and person, 112; dowager empress of, 123; charitable institutions, ib.; emperor's amusement, 124; bravery, 129; emperor's arrival in *Petersburg*, ib.; population of, 130; empress of, 131; dowager of, 132; agriculture in, 145; manner of travelling in, 147; badness of roads, 148; forbids all attacks on Circassians, 247; navy, 378; war in, 387; south of, 563; rigour of climate, 564; abundance of provisions in, 569; locusts, salt, coal, 570; wines, 571.
Russia, New, commodities of, i. 225.

Russian sailors from *Ladoga*, i. 99; regiments, 101; pay, ib; peasantry, 105; description of, 106; food and baths, ib; amusements, 109; carriages, ib; coachman, ib; cattle, 115; vegetables, ib; diet, ib; musquets, 126; cottage, 149; dinners, ib; country people, ib; houses of gentlemen, 173; customs, ib; character, good nature of, 210; post insecure, 243.

S

Sadi, the "Bostan" of, translation of a story from the, ii. 35.
Sailor, civility of, i. 258.
Salt, white unknown in *Russia*, i. 273; taken from seas and lakes, 570.
Samoyedes, i. 98; their trade with *India* and *Norway*, ib.
San river, how crossed, i. 282; course of, 283.
Sandee, prayer written at, ii. 260.
Sanky, i. 200.
Sarmatians, origin of the, i. 618.
Saw-mill, supplied with water, i. 126.
SAXE, Marshall, i. 52.
Saxon peasantry, i. 316.
Scenery on the *Ganges*, ii. 206.
Scheme for future tour proposed, i. 107.
SCHMIDT, Rev. DEACON, ii. 364.
Scholnitz, village of, i. 313.
SCHREIVOGEL, Rev. D. letter to, ii. 399.
SCHULTZE, Mr. founded a mission at *Cuddalore*, ii. 409.
SCHWAR, Count, i. 311.
SCHWARTZ, the venerable, ii. 222; his labours, 416; his tomb, 417; inscription, 419.
SCHWARTZENBERG, Brigadier, Von, at *Azoph*, i. 252.
Scotch colony, i. 330.
SCOTT, WALTER, anecdote given by, i. 30.
SCOTT'S "Force of Truth," critique on, i. 533.
Sculpture not allowed in the chapel of *Befania*, i. 178.
Scythian pirates, i. 267.
Scythians, their mythology, i. 583; origin, 585; language, 588. 633; differ from the Getæ, 593; term vaguely applied, 594; ancient testimony relative to the, 595; Goths so called, 596; probable origin of the name, 601; described by Ezekiel, 605; campaign in *Media*, 611; chasm in their history, 612; unite with the Amazons, 618; divinities, 632.
Seacomb, i. 514.
Sea-fowl, numbers of, i. 61.
Sebastopol, priest of, i. 176; alehouse at, 327.
Secular priest, garments of, i. 176.
"Select pieces in prose and verse," BOWDLER'S, i. 460.
SELOCASPAN, Countess, i. 91.
SELIN, account of, i. 677.
"Sense of Honour," i. 41.

I N D E X.

633

- Seraglio, meaning of the word, i. 272.
Serampoor, Churches at, ii. 248.
 SERGEL, the Swedish artist, i. 89.
Serpouchof, i. 200; described, 201; manufactories at, ib.
 Servants, number of kept in *Russia*, i. 130; hardships of, 201.
 Services, manner of rewarding, i. 158.
 SESOSTRIS, conquests of, i. 584.
Severn, river compared, i. 398.
Shahjehanpoor, ii. 270.
 "Shah Nameh," of FERDUSI, translated, i. 437.
 SHAKESPEAR, Mr. suspension bridges made by, ii. 192.
 SHAKSPEARE, "Tempest," quoted, i. 242.
Shavington, i. 120.
 SHENSTONE's epitaph on Miss DOLMAN, i. 338.
 Sheremet of family, i. 171; house and statues, 172; number of peasants, ib.
 Shipbuilding in *Russia*, i. 378.
 Ships, expence of building on the *Black Sea*, i. 271.
 SHIPLEY, Rev. W. D. Dean of *St. Asaph*, i. 354; illness of, ii. 31.
 SHIPLEY, Mrs. C. L., letters to, i. 360. 377.
 SHIPLEY, Lieut. R. J., death of, i. 377.
 Shipwrecks caused by a nobleman, i. 134.
 Shoes made of linden bark, i. 140.
 Shooting party at *Tcherkask*, i. 239.
 Shops at *Tcherkask*, i. 233.
Shropshire, distress in, i. 480.
Siberia, particulars of, i. 208.
 "Sicilian Vespers," ii. 42.
 "Siege of *Jerusalem*," WILKINS', i. 402.
 Sigunna, a tribe, i. 621.
 Silk much worn in *Russia*, i. 165.
Simpferopol, anciently *Akmetchet*, i. 272.
Sincapoor, application from, i. 361.
 SINCLAIR's, Colonel, defeat, i. 64.
Singsaas, i. 74.
 Skates, Norwegian rifle corps drilled on, i. 72.
 SKIOLDEBRAND, i. 405.
 Slaves, power of a master over in *Russia*, i. 142; instances of cruelty to, 142; punishment of runaways, ib.; rules for selling, 143.
 Slave-trade, female, i. 220.
 Slavonic tongue, i. 240.
 Slavonians, described, i. 306; character, ib.; derivation of the term, i. 631; their divinities, 632; language, 633.
 Sledge-driving, i. 109; described, 127.
 Sledges, single horse, numbers of, i. 150.
 Sledges left prematurely, i. 205.
Sloboda, palace of the German, i. 159.
Sloboda Ukranica, i. 206.
 SMITH, Mr. consul at *Gottenburgh*, i. 44.
 SMITH, Sir SIDNEY, i. 47; mentioned again, 91.
 SMITH, Mr. information from, concerning the Circassians, i. 256.
Smollburg factory, i. 183.
 Snake on *Dovre* mountain, i. 79.
Sna plugh, i. 100.
 VOL. II.
- SNOORS STURLESON, history by, i. 171.
 SNOW in *Russia*, i. 148.
 Snow shoes, i. 100.
 Snow storm on Finnish expedition, i. 75; another storm, i. 200.
 SOBIESKY, JOHN, palace of, i. 280.
 Society for Promoting Christian Knowledge, i. 385. 521, &c.; letter to, 344; establishment at *Vepery*, ii. 394.
 Society for the Propagation of the Gospel, i. 385; its union with the Church Missionary Society proposed 492; letters to, ii. 208. 313. 341. 368.; Diocesan Committee in *Calcutta*, 505.
 SOLARIUS, the architect, i. 157.
 SOLIMAN the Magnificent, character of, i. 298.
 Soliotta Baba, i. 404.
 Songs, i. 373.
 Sonnet, ii. 252.
 SOPHIA, princess, cruelty of, i. 158; her throne, ib.
 SOPHOCLES' "Ajax," i. 592.
 SOUTHEY's "Curse of Kehama," i. 368; "Colloquies," quotation from, 477; "History of the Brazils," 482; quoted, 554; "Life of WESLEY," ii. 5; poem quoted, 133; "Lines on Bishop HEBER's Portrait," 514.
 Spanish constitution, ii. 38; mentioned again, 41.
 SPERSCHNEIDER, Rev. M., his house, ii. 417.
 "Spring Journey, the," i. 473.
 St. ANNA KREPOSTA, fortress of, i. 181.
 St. DMITRI, convent of, i. 181.
 St. JOHN NEPOMACENE, statue of, i. 292.
 STACEY, Mr., information given by, ii. 230; mentioned again, 271.
 STACKHOUSE, Mr., i. 200.
 STANHOPE, Hon. James, i. 399.
 Starosta, i. 140; described, 143.
 STEPHEN, King of *Hungary*, i. 362.
 Sterlet described, i. 217.
Stockholm, i. 47; arrival at, 80; situation of, 87; society at, 88; arsenal, 89; departure from, 90-91.
 STOICOVITZ, M., i. 208.
Storhammer, site of, i. 61.
Storvatz mine, i. 74.
 Stove described, i. 202.
 STOWE, Rev. Martin, letter to, ii. 65; his death, 215-17; burial, 219; reflections on his death, 221; alluded to, 229.
 STRABO, account of *Scythia*, i. 565.
 Streets in *Moscow*, i. 154.
 Strelitzes mentioned, i. 158; their bows, 159.
 STROGANOF, Count, i. 123.
Strund, i. 77.
 STUART, Mr., information given by, i. 167.
 STUKELY, Dr., i. 49.
 Sturgeon, i. 566.
 STUTTERHEIM, General, i. 314.
 Sudak, a fish, i. 217.
Sudak, i. 266.
 Sultan SELIM GERAİ, i. 248; mentioned again, 260.
 Sultans, Circassian, i. 256.
 4 M

- Sunamooky, meaning of, ii. 265.
Sunderbunds, the, ii. 206.
 Surgeon, an ignorant, i. 303.
 Suslik described, i. 213; again, 578.
 Suspension-bridges, ii. 192.
Susterbeck, manufacture of arms at, i. 126.
Sviatoslav, savage virtues of, i. 641; campaigns of, 642.
Sweden, King of, i. 46; way of travelling in, 47; country, 48; mountains, 49. 81; entrance into, 77; described, 85; insults to the king of, 104; his character, ib.; causes of his unpopularity, ib.
Swedes, honesty of, i. 94; dislike to fresh air, 103.
Swedish ponies, i. 44; women, 45; men, 46; soldiers, ib.; again, 48.
 SYMES, Colonel, i. 273.
 "Sympathy," ii. 14.
 Synod, library of, in *Moscow*, i. 159.
Szerenz, Latin spoken fluently at, i. 294.
- T.
- Taganrog*, extent of government of, i. 213; derivation of the name, 215; lazaretto, ib.; fair, 216; navigation, ib.; history of, 218; favoured by Catherine, ib.; disputes concerning, 219; view of at night, 227; number of ships at, 228; price of fire-wood at, 570; brandy distilled at, 571.
 Taj-Mahal of *Agra*, ii. 280.
Tula, town of, i. 202; arsenal at, 203; trade of, 204.
 "Tales of my Landlord," i. 447.
 Tallow manufactories at *Voronez*, i. 330.
Taman, i. 258; votive tablet at, 259; trade of, ib.; antiquities at, 329.
 TAMERLANE or TIMOUR, death of, i. 441.
Tanais river, its resemblance to the Nile, i. 564; fisheries of the, 569; banks of the, 661.
Tanjore, Rajah of, ii. 417; venerates the memory of Schwartz, 419; the Bishop visits, 422; the Bishop composes a prayer for him, 424; he visits the Bishop, 429; statue of, 430.
 TARGITAUS, the story of, i. 583.
 Tartar families at *Kostroma*, i. 188.
 Tartars, distinction between the two races of, i. 274; described, 577; tombs of, 578; described by RUBRUQUIS, 654.
Taurida palace, i. 111; its saloon, 121.
 Taxation in *India*, remarks on, ii. 413-14.
 TAYLOR's, Bishop JEREMY, works of, i. 556; ii. 4; descendants of, 6; details concerning, 7; life of, 42.
 TAYLOR, Colonel, *Madras*, ii. 393.
Tcherkash, i. 227; churches, ib.; town described, 232; flooded, ib.; cathedral, ib.; ornaments at, ib.; shops, 233; internal government of, 235; trade of, 243; singular print at, 257; road to, 330; derivation of name, 672.
Tchercassi, native name of Circassians, i. 247.
Tchernomoiski Cossaks, i. 252; their character, 253.
- TCHIRNAVIN, Captain, i. 187.
 Tea plant in *Kemaon*, ii. 278.
 TEIGNMOUTH, Lord, i. 39.
Temeswar, statue found in, i. 302.
Temrook, breakfast at, 258; island, raised suddenly near, 261.
 Tents of the *Calmuks* described, i. 574.
 Tenure of land in *Hungary*, i. 293.
 TERTULLIAN quoted, i. 567.
Thames, river, mentioned, i. 300; again, 308.
 Theatres in *Petersburg*, i. 110; all over Russia, 162; in *Hungary*, 301.
Thermoden, battle of, i. 617; by whom fought, 618.
 Theses, collection of, i. 292.
 THOMASON, Rev. Mr. ii. 157; mentioned again, 255.
 THOR, hammer of, i. 62.
 THORNTON, SAMUEL, i. 6.
 THORNTON, JOHN, friendship formed with Mr. REGINALD HEBER, i. 6-7; his account of his early life and habits, 8; accompanies him abroad, 42; loses his gun, 256; shows the Circassians the broad-sword exercise, 257; receives a whip from a Circassian chief, 250; illness, 303; progress in German, 309; canvasses, 320; mentioned, 325; letters to, i. 12. 14. 18. 320. 335. 348. 354. 362. 366. 375. 387. 390. 392. 392. 397. 401. 405. 484. 491. 500; ii. 43. 53. 113. 132. 183.
Tilsit, the peace of, i. 319.
 Timber, the manner of floating down, i. 53; not allowed to be sold, 270.
 "Timour's Councils," i. 441.
 Tithes unknown in *Russia*, i. 176.
 TITUS, the Emperor, i. 403.
Tmutaracan, i. 259; Slavonic inscription at, 565; mentioned, 653.
Toft, i. 64.
Tokay, town of, 292; wine of, 293. 307.
 Tomb of the King of *Norway*, i. 71.
 Tomb of HOWARD, i. 277; mentioned again, 326.
 Tomb of MITHRIDATES, i. 328.
 Tombs in *Scythia*, i. 578.
Torshok, i. 45.
 Tour, proposed, i. 65.
 TOWNSHEND, C. H. lines to, i. 517.
 TOWNSON, Rev. Dr. i. 6.
Tranquebar, native Christians at, ii. 415; state of the Danish mission at, 511.
Transylvania, language spoken in, i. 300; differs from *Hungary*, 308.
 Travellers' Club, i. 557.
 Travelling, manner of in *Russia*, i. 146.
Trichinopoly, the Bishop's arrival at, ii. 432; his exertions there, 435; meeting of the inhabitants on occasion of the Bishop's death, 444; mission fund, 445.
Tripassore, ii. 396.
Troitza, i. 174; Churches of, ib.
Trollhatta, i. 48; falls of, 49; mentioned, 325.

I N D E X.

635

- Trondheim*, approach to, i. 67; inscription in garden at, 68; description of, ib; fortifications, 69; history of, ib; museum, 71; province of, 77.
- Tunbridge Wells*, i. 394.
- TURIGIN, M. i. 187.
- TURNER, Right Rev. Dr., lines by, i. 502.
- Tver*, i. 145.
- TWEDDELL, Mr. i. 195.
- TWEDDLE, Rev. Mr., missionary, ii. 373; his character, 374.
- TWISTLETON, Hon. and Ven. Archdeacon, letter to, ii. 178.
- Typhus fever at *Hodnet*, i. 484; mentioned again, 489.
- U.
- Udewalla*, i. 50; population of, 51.
- UGLICHINIVI, M. i. 183.
- Ukraine*, i. 206; recruits from the, 669; timber of the, 683.
- Uleval*, i. 55.
- UMLAUF, M. i. 208.
- Unalaschka*, i. 684.
- Uniform, summer and winter, at *Tcherkask*, i. 233.
- University elections, *Oxford*, ii. 45.
- University Sermons, proposed heads of, i. 485.
- Upsala*, i. 85; cathedral, ib; colleges, 86.
- Ural* river, i. 568.
- URBAN, Mr. SYLVANUS, i. 345.
- URMENI, Count, i. 281; mentioned again, 284.
- Uro Gallus, i. 79.
- V.
- Vaccination, i. 161.
- Valdai*, i. 139; convent of, 140.
- Vale Royal* Abbey, i. 16.
- VALLIACHEF, Colonel, i. 189.
- VAN MILDERT, Right Rev. Dr. i. 447; mentioned again, 448.
- VASSILCHIKOF, Madame, i. 180.
- VAUGHAN, Right Hon. C. R. i. 467; mentioned again, 576.
- VAUGHAN, Ven. Archdeacon, i. 450.
- Vegetables about *Trondheim*, i. 73; use made of in *Russia*, 145.
- VENCESLAS, King of *Bohemia*, enters *Hungary*, i. 650.
- Vepery*, station at, ii. 394; missionaries at, 395; importance of, 396.
- VERNON, family of, i. 2.
- Vessels laden with fish, i. 81.
- VETCH, G. A. Esq., sonnet by, ii. 252.
- Victory at *Rangoon*, ii. 276.
- Vienna*, arrival at, i. 302; conduct of the French in, 309; description of, 310.
- Vienna*, price of waggon at, i. 290.
- Villages stink of fish, i. 226.
- Vindelici*, a tribe, i. 621.
- Vineyards, destroyed by cold, i. 216; on the *Don*, 229; mentioned again, 569.
- VISCHNEI VOLOTCHOK, i. 145.
- Vishni*, canal of, i. 225.
- Visitors in *Russia*, how accommodated, i. 173.
- Vislok* river, i. 283.
- Vistula*, plan for uniting with the *Dniester*, i. 283.
- VLADIMIR, tomb of, i. 159.
- VLADISLAUS, usurpation of, i. 291.
- Volga*, size of the, at *Yaroslav*, i. 169; wider than the *Danube*, 308; mentioned again, 387.
- VOLKONSKY, Prince PAUL, i. 328.
- VOLNEY, i. 396.
- VOLODIMIR, of *Novogorod*, i. 642; sacrifices his prisoners, 643; embraces Christianity, 644; dismisses his wives and concubines, 545; character, 646; death, 647.
- VOLTAIRE, quotation from, i. 647.
- Volunteer corps, i. 291.
- Voronetz*, trade between and *Rostof*, i. 218; timber from, 254; tallow manufactures at, 330; beef at, 569.
- Voyage from *Stockholm* to *Abo*, i. 90.
- W.
- WAGENSEIL's "Tela Ignea Satanæ," i. 430.
- Wales*, mountains of, i. 49; those of *Sweden* compared with, ib.
- WALLICH, N., M.D. letters to, ii. 185; 362.
- WALKER's "Sufferings of the Clergy," ii. 60.
- WALKER, Lieutenant General Sir GEORGE, ii. 450.
- Walnut-trees, liquor from, i. 269.
- WALTON's, Isaac, "Life of Herbert," ii. 60.
- WANLEY's "Wonders," alluded to, i. 427.
- WANNERQUIST, Mr. his hospitality, i. 91.
- Warangians, tribe of, i. 626; chieftains, 638.
- War in *Russia*, i. 387.
- WARDEN, Rev. Mr. speech on the Bishop's death, ii. 477.
- Warm clothing in *Russia*, i. 103.
- Washerwomen in *Petersburg*, i. 127.
- Watchmen in *Petersburg*, i. 126.
- Water of the *Neva*, i. 118.
- Water baptism explained, i. 540.
- Weaving at *Yaroslav* described, i. 682.
- WEDANAYGA SASTRY, the Christian poet of *Tanjore*, ii. 427.
- "Welch air," i. 476.
- "Well of Oblivion," ii. 15.
- WELLESLEY, Lord, i. 388.
- WELLINGTON, Lord, i. 399.
- Wells at *Bartpha*, i. 287.
- Wenner*, lake, i. 49.
- WESLEY, Southey's Life of, ii. 5.
- WEST, Lady, ii. 325.
- Whales in *Norway*, i. 79.
- Wharfs and warehouses in *Petersburg*, i. 119.
- Whitchurch*, school of, i. 6.

WHITGIFT, Archbishop, quoted, i. 385.	WYNN, the Right Hon. C. W. W. letters from, ii. 97. 102. 107. 110. 112. 113 ; letters to, 50. 97. 105. 109. 110. 111. 113. 130. 191. 286. 412.
WIASENSKY, Prince, i. 99 ; mentioned again, 327.	
WILKINS, Rev. GEORGE, " Siege of Jerusalem," i. 402 ; letters to, ib. 430. 436.	
WILLIAMS, Rev. Mr. <i>Cawnpoor</i> , ii. 255.	
WILMOT, R. J. Esq. M. P. letters to, i. 365. 368. 376. 379. 388. 389. 391. 395. 398. 406. 416. 440. 444. 461. 466. 480. 488. 490. 513. 519 ; ii. 5. 31. 37. 43. 54. 63. 66. 115.	Y.
WILSON, Sir ROBERT, i. 485.	
Wine, <i>Donskoy</i> , i. 242 ; spoilt by over irrigation, 267.	<i>Yaroslav</i> , i. 169 ; arrival at, 181 ; town, ib ; history, ib ; manufactories, 182 ; peasantry, 183 ; archbishop of, 184 ; society, ib ; balls in the orphan school, 185 ; population of, 186.
Wine at <i>Buda</i> , i. 301.	YAROSLAV, M., i. 185.
Wines, brought into <i>Russia</i> , i. 217 ; made near <i>Axy</i> , 234 ; of <i>Hungary</i> , 293. 307.	YEAMES, Consul, i. 378.
Winter, Russian, i. 109 ; mildness of, 133 ; mild ruinous to fisheries, 218.	<i>Yericale</i> , town of, i. 258 ; mentioned again, 261.
Winter palace, i. 121.	YONGE, Mrs. ii. 269.
<i>Wittemberg</i> , University of, i. 317.	Youmala, the Golden Venus, i. 98.
Wolf near <i>Bartpha</i> , i. 286.	" Youth and Age," i. 475.
Wolf-dog of <i>Sweden</i> , i. 79.	
Wolf-hunting, manner of, i. 52 ; on the <i>Volga</i> , 185.	Z.
Wolves, frequent, i. 67 ; easily shot, 149.	
Woman stealing, i. 676.	<i>Zabasche</i> , sea of, i. 570.
Women at <i>Stockholm</i> , rowing boats, i. 90.	ZAGATAI, the wife of, i. 658.
Women, dress of Russian, i. 165 ; beauty of at <i>Moscow</i> , 267.	<i>Zamlénog-gorod</i> , i. 163.
WOOD, Mr. ii. 209.	Zaporogian Cossaks, i. 236 ; guard-house of, 246 ; wild cavalry, 247 ; their establishment, ib. ; how distinguished, 253 ; honesty of, 258 ; SCHERER's account of the, 669.
Worshipping, manner of in <i>Russia</i> , i. 165.	Zavodi, i. 202.
" Worthies of <i>Denmark</i> ," i. 52.	<i>Zealand, New</i> , anecdote of a native of, i. 490.
WRAXALL's account of <i>Dannemora</i> mine, i. 87.	" Zeal without innovation," remarks on, i. 359.
<i>Wrentham</i> , in Suffolk, i. 2.	<i>Zicchia</i> , i. 653.
<i>Wyborg</i> , i. 94 ; situation of, 97 ; conquered by PETER THE GREAT, 99.	
WYNN, Sir W. W. his masquerade, i. 22 ; vase presented to, 434.	

THE END.

GILBERT & RIVINGTON, PRINTERS,
ST. JOHN'S SQUARE, LONDON.